

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Diario de la tarde fundado en 1901  
por don Rufino Cano de Rueda

c/ San Agustín, 7, Telfs 414696-97-98  
Precio del ejemplar: 12 pesetas  
Depósito Legal: SG 7-1958

AÑO LXXVII.— Número 23 488  
Jueves 14 de julio de 1977

Director: Antonio Martín Casla  
Director actual: P. Martín Cantalejo

## EL 18 DE JULIO, INHABIL A TODOS LOS EFECTOS

El día 18 de julio del presente año será considerado inhábil a todos los efectos, según una disposición transitoria de un real decreto del Ministerio de la Presidencia, publicado ayer en el "Boletín Oficial del Estado".

Asimismo queda establecida como fiesta oficial la fecha del 24 de junio, onomástica del Rey, y las fechas del 12 de octubre y del 1 de mayo serán respectivamente, inhábil a todos los efectos e inhábil sólo a efectos laborales.

## Dos heridos graves en el último encierro de los «Sanfermines»

Pamplona, 14.—Dos heridos graves se han registrado en el octavo y último encierro de los "Sanfermines", corrido hoy con toros de Benítez Curbero.

Los mozos han apurado al máximo en este encierro las distancias delante de las astas de los toros y han sabido, generalmente, retirarse a un lado en el momento oportuno.

Las dos personas que han tenido que ser hospitalizadas de pronóstico grave son Pedro Vicuña, con heridas por asta de toro en hueso opitreo, y Francisco Javier Mateo, con herida de asta en el tercio inferior del muslo.—Cifra.

## Constitución definitiva de las mesas interinas del Congreso y del Senado



De izquierda a derecha, don Fernando Alvarez de Miranda, nuevo presidente del Congreso; don Adolfo Suárez, presidente del Gobierno; don Antonio Hernández Gil, presidente de las Cortes y don Antonio Fontán Pérez, nuevo presidente del Senado.

Madrid, 13.—Tras las elecciones realizadas en el día de hoy, la constitución definitiva de las mesas interinas del Congreso y del Senado, es la siguiente:

Congreso de Diputados:  
Presidente: Don Fernando Alvarez de Miranda (UCD).

Vicepresidente primero: D. Jesús Esperabé de Arteaga (UCD).

Vicepresidente segundo: D. Luis Gómez Llorente (PSOE).

Secretarios: José Luis Ruiz Navarro y Gimeno (UCD), Francisco Soler Valero (UCD), Rafael Escudero Rodríguez (PSOE) y Josep María Riera Mercader (PSOE).

Senado:  
Presidente: Don Antonio Fontán (UCD).

Vicepresidente primero: D. Juan Carlos Guerra Zuzunegui (UCD).

Vicepresidente segundo: D. Ramón Rubial Cavia (PSOE).

Secretarios: Víctor Carrascal Felgueroso (UCD), Jaime Ignacio del Burgo Tajaduras (UCD), José Federico Carvajal (PSOE) y Joaquín Bjorkman (PSOE).

A las siete y cuarenta y cinco minutos de la tarde, don Fernando Alvarez de Miranda, presidente interino electo del Congreso de Diputados, ha levantado la primera sesión.

Con anterioridad, los diputados habían procedido a elegir a los secretarios de la Mesa del Congreso, que tendrá carácter interino hasta que sea elaborado el reglamento de la Cámara, puestos que han recaído en don José Luis Ruiz Navarro, con 166 votos, y don Francisco Soler Valero, con 165, de la Unión de Centro Democrático, y en don Pablo Castellanos, con 138, y don Rafael Escudero, con 137, del Partido Socialista Obrero Español. La otra candidatura, formada por Josep María Riera, del Partido Socialista Unificado de Catalunya, y Pilar Bravo, del Partido Comunista de España, obtuvieron, respectivamente, 21 votos. Se emitieron 22 votos en blanco lo que hace un total de 347 diputados que han votado.

### LA MESA INTERINA PARA LA PRESIDENCIA

Terminado el escrutinio de los votos y proclamados por el presidente provisional, don Modesto Fraile, los resultados de esta elección, el señor Fraile indicó, a las ocho menos veinte, que, de acuerdo con el Reglamento, levantaba la sesión para que la mesa interina elegida por el Congreso ocupara su puesto.

Los diputados prorrumpieron en una gran aplauso destinado a la mesa de edad que,

EE. UU.

## El Senado aprueba la fabricación de la bomba de neutrones

Washington, 14.—El Senado se pronunció ayer a favor de la fabricación de la bomba de neutrones.

Los miembros del Senado rechazaron por 58 contra 38 votos una enmienda presentada por el senador Mark Hatfield, republicano por Oregón, contra la provisión de fondos para la fabricación de la bomba. Carter manifestó ante el Congreso que la fabricación, de "cabezas de guerra", de neutrones, tendría carácter disuasorio contra un posible ataque comunista.—Efe.

## Canarias no tendrá bases militares extranjeras

Madrid, 13.—No habrá bases militares extranjeras en Canarias, según han declarado a "Cifra" fuentes gubernamentales autorizadas.

Algunas agencias informativas internacionales han distribuido últimamente varios

despachos, en el sentido de que los Estados Unidos iban a construir una base naval en una isla del archipiélago canario.

Las fuentes anteriormente citadas han desmentido a "Cifra" categóricamente la existencia de bases norteamericanas en la isla, así como que se vayan a conceder facilidades militares a algún país extranjero en las provincias canarias.

Estas noticias, subrayaron finalmente, parecen formar parte de una campaña para crear confusión sobre las opciones del Gobierno español en su cooperación en la defensa de occidente, y perturbar la estabilidad de una zona tan sensible para la estrategia mundial.

## NOMBRES



En la reunión del Senado, he aquí a dos senadores segovianos que se sentaron junto a una de las más destacadas figuras de la literatura española, Camilo José de Cela. Junto a él, Luciano Sánchez Reus y Julio Nieves Borrego.

Vestidos, blusas  
y faldas de verano

en

CASA FERMIN

## Once propuestas presentadas en el Senado

Madrid, 14.—Once propuestas fueron presentadas esta mañana en la Secretaría de la Presidencia del Senado, en relación con el número mínimo de senadores precisos para la constitución de grupos parlamentarios dentro de esta Cámara.

Tanto la "UCD", con un escrito encabezado por Rafael Calvo Ortega, como el "PSOE", con otro escrito cuyo primer firmante es Rafael Fernández Álvarez, han coincidido en proponer que el número mínimo de senadores sea de 15.

# SEGOVIA

## Reunión a puerta

### cerrada del comité de la Democracia Cristiana

Según ha podido saber nuestra Redacción, ayer por la tarde tuvo lugar una reunión, en un domicilio particular de la ciudad y a puerta cerrada, de los miembros del comité provincial de la Federación de la Democracia Cristiana.

Al parecer, al término de la reunión iba a hacerse público un comunicado, pero hasta la hora de cierre de la presente edición no había llegado a nuestro poder; sin embargo, las fuentes informativas apuntan la posibilidad de que el comité haya estudiado la línea de actuación que la F.D.C. seguirá en Segovia después de la crisis provocada a raíz de las elecciones generales del pasado día 15 de junio.

(Continúa en la pág. 7)

## LOS TURISTAS

Hace tiempo que ya están aquí; son unos señores altos, bastantes son rubios, tienen un cierto aire de estupor y se distinguen del resto del personal en que llevan macutos multicolores y en que no hablan «en cristiano». Bueno, la verdad es que se distinguen en muchas más cosas, pero tampoco es cuestión de decirlas todas.

Junto con el turista, suele venir el ejemplar femenino de la especie, la turista, que en su variante nórdica es sumamente apreciada por los abundantes de nuestro país, sobre todo cuando se presenta algún espécimen solitario.

Ya están aquí, hay de todo, aunque parece que los japoneses, este año, están en baja, si bien, personalmente, creemos que no es que sean muchos los japoneses que viajan, han de ser unos diez o doce, lo que pasa es que se mueven mucho.

Después están los americanos, los del norte; hay individuos que cuando salen al extranjero, se les nota enseguida de dónde son, tal es el caso de los japoneses, árabes, griegos, italianos, españoles, y, por supuesto los americanos. Estos suelen ser el elemento folklórico del asunto, parece que tienen costumbres gregarias, lo que no es raro, porque el turista suele tenerlas, sea de donde sea; lo que sucede es que mientras los de otras nacionalidades tienden a agruparse para defenderse de un medio hostil, los americanos lo hacen porque sienten su superioridad, son los más altos, más guapos, más listos, y, sobre todo, son los que más pasta tienen.

Para terminar, y dejando aparte a los ingleses y alemanes, que son unos turistas muy serios, tenemos los míticos nórdicos y los vecinos franceses, sobre todo las nórdicas y las francesas. ¡Nada, mitología pura! ¡Que no todo el monte es orégano! ¡Que en todas partes cuecen habas!

## La Prensa opina

### LA OPRESION DE LOS MAYORES

#### el MAGISTERIO ESPAÑOL

Antonio Sánchez escribe:

«Nos ocupamos hoy de un asunto que, a primera vista, parece no presentar relación alguna con la Defensa Nacional: nos referimos a todo ese conglomerado que forman el sexo, la pornografía..., en una palabra, lo que por antonomasia solemos denominar "inmoralidad" aunque, evidentemente, esta palabra tiene un campo de aplicación mucho más extenso.

El tratamiento de esta cuestión presenta dos facetas: la primera se refiere a la conciencia privada de las personas, a la conducta de cada una en particular.

El otro aspecto de la cuestión, que afecta en mayor medida a nuestro tema, se refiere a su dimensión global, es decir, al momento en que sea "inmoralidad" toma carta de naturaleza en todo o en buena parte de la sociedad. Son numerosos y de sobra conocidos los ejemplos de grandes imperios derrumbados en el transcurso de la Historia, a causa de la degeneración de sus costumbres: Babilonia, Asiria, Egipto, Roma, etc. y quizá no sea preciso buscar ejemplos tan lejanos y proverbiales para comprobar el carácter general de la regla.

La causa de ello puede encontrarse, fundamentalmente, en el hecho de que el elemento más profundamente afectado por la corrupción de costumbres es el que constituye la auténtica reserva física y moral de los pueblos y el núcleo de su mayor actividad: la juventud y la primera etapa de la madurez. Además, no es extraño que en tales circunstancias se produzcan choques e incomprensiones con el otro sector de población que, olvidadas sus andanzas juveniles, contempla desolado el panorama que cree producto exclusivo de las nuevas épocas.

Este último aspecto del problema presenta, generalmente, una complicación adicional: la reacción del sec-

Los artículos publicados en esta sección no tienen por qué coincidir necesariamente con la opinión del periódico, sino que responden a los criterios de las personas que los firman.

## NUEVAS CORTES Y REFORMA FISCAL

Por PEDRO HERNAN-SANZ

Para la semana próxima, concretamente el día 22, el país va a conocer el tan esperado y solemne acontecimiento de la inauguración de la primera legislatura democrática de las Cortes, con asistencia de Su Majestad el Rey y del tercer Gobierno de la Monarquía que hace pocos días se ha constituido. Don Juan Carlos pronunciará el discurso de la Corona, como sucede en las demás monarquías democráticas europeas.

Todo ello ocurrirá con asistencia de los dos centenares de parlamentarios de los partidos de izquierda, sobre cuyo comportamiento se levanta una extraordinaria expectación, porque como ya se sabe es bien conocida la tesis de los partidos de izquierda respecto a la Corona: ellos son republicanos, pero están dispuestos a aceptar la Monarquía si ésta demuestra un estímulo y no un freno a la democracia política y social. Y pienso ante esto, que muy bien es de esperar en esa solemne sesión un comportamiento cortés y respetuoso por parte de la izquierda, como cabe de esperar en este acto, para aplau-

dir el Rey estarán la derecha y el centro.

De otra manera, es de comprender que para ese día ya existirá un programa de Gobierno propiamente dicho, pero soy de los que piensan, que en todo caso, el Rey tendrá que trazar en su discurso las grandes líneas que han de informar al sistema en los próximos años, de misma manera que sucedió con el mensaje de la Corona el 22 de noviembre de 1975, a los escasos minutos de la proclamación del Rey D. Juan Carlos I.

La estabilidad de esta Monarquía como su continuidad, desde luego que van a depender en buena medida de ella misma. Ya conoce muy bien cuáles son exigencias y condiciones de los diversos sectores de la sociología política española, porque diga lo que se diga, los problemas vienen siempre de la izquierda. Por eso, en la medida en que la Corona sea capaz de demostrar que no está al servicio de las oligarquías ni de las clases privilegiadas, en esa misma medida estará garantizada su propia subsistencia.

Entramos —o estamos en el

tor maduro —de los padres, en definitiva—, que es el que tiene en sus manos los resortes del poder, adopta un carácter esencialmente prohibitivo, represivo, sin tener en cuenta, quizá, que en este caso, como en tantos otros, la comprensión, el diálogo, el ejemplo y el convencimiento resultan las armas más eficaces. Se produce, con ello, una distorsión del verdadero planteamiento de la cuestión, ya que el joven llega a convenirse de que con su rebeldía no hace otra cosa que defender su libertad, frente a la "opresión" de sus mayores, convirtiéndose así en aparente lucha por un ideal, lo que no es, en realidad, más que una falta de dominio de sus pasiones."

### EL TURISMO

LA VANGUARDIA en un editorial, dice:

«Con la entrada en el mes de julio, comenzó el período de vacaciones masivas y, consecuentemente, la fase álgida de la temporada turística. A Dios gracias y merced también al sensato comportamiento de nuestro pueblo que ha desbaratado muchos pronósticos de mal agüero, el país presenta un panorama propicio al disfrute del estío, especialmente a lo largo de todas sus costas, islas y otros lugares de atracción y asueto. Desde el punto de vista económico, la temporada se presenta rentable, pese a criminales intentos de sabotaje que, como es de rigor, cierta prensa exterior está siempre dispuesta a explotar, en beneficio de la industria nacional respectiva. Pero, por regla general, la buena fama de España en tanto que país de vacaciones está restablecida. La reciente asamblea de la organización turística internacional radicada en Madrid, celebrada en la Costa del Sol, aunque quedara algo eclipsada por la campaña electoral, ratificó el lugar eminente que le corresponde a nuestro país en este terreno.

No es cuestión de ser triunfalistas; pero tampoco de ignorar dato tan positivo que debe, sin duda, aliviar el difícil momento por el que atraviesa la economía. Lo cual no significa que debamos fiar en el turismo —como ocurría años atrás— la solución de nuestros males y que llegada la cosecha del verano, nos pongamos a ses-tear.»

umbral esperando a que se nos invite a pasar— en una época de difíciles pruebas sociales. Si el ejemplo comienza por arriba —entre otros por el gasto público—, es posible que la base popular responda con entusiasmo, o con resignación esperanzada al menos, y la invitación del Gobierno a apretarse el cinturón puede que se acepte con mejores formas. Pero la verdad sea dicha, la Historia del último medio siglo español es la historia del cinturón de los españoles.

El programa económico del vicepresidente segundo para Asuntos de la Economía, señor Fuentes Quintana, es algo que le compromete tajantemente con el país que mira hacia el nuevo ministro de Economía con grata esperanza. El ha dicho que la reforma fiscal va a dejar de ser una expresión irónica y uno se pregunta si esto equivale a decir "expresión folklórica", y no hay que dudar de esta posibilidad. Y que desde luego hubiera sido más aceptable que hubiera dicho claramente que la reforma fiscal va a ser la gran obra de su misión política. Por lo que si es cierto es que la reforma fiscal tiene que dejar de ser una mera teoría política para entretener al respetable y, cuando se ponga en práctica algún plan de este sentido, tendrá que dejar un aviso alarmante para las clases modestas. Aquí hay un inmenso de credibilidad en la reforma que se acerca, y es la frase del ministro que señala "que los intereses de las clases modestas serán especialmente protegidos". La verdad es que nunca se había dicho semejante cosa en este país, en los últimos cuarenta años. Siempre se habló de la necesidad de sacrificarse en beneficio del bien común. Y hay infinidad de pruebas que demuestran que el "bien común" no era otra cosa que los intereses de una clase que se creó en una época gracias a Dios ya superada.

Caminar hacia el futuro también es caminar hacia una economía mejor y hacia una nueva justicia social. Y esto sólo será perfectamente contestable si el Gobierno cumple su palabra: agarrar por los cuernos al toro de la reforma fiscal, teniendo en cuenta que quien tiene derecho a exponer menos y sacrificarse menos, es sin duda alguna, el español de modestos recursos económicos. Enseguida vamos a ver si los criterios aplicables son los de siempre o si se va a notar algo que el régimen es otro y que la salvaguarda de las oligarquías ya no se puede sostener como si aquí nada hubiera sucedido.



## VIII SEMANA DE MUSICA DE CAMARA

Ayer, como estaba anunciado, se inauguró la Semana de Música de Cámara de Segovia, manifestación artística que es, seguramente, la de mayor relieve cultural de cuantas se celebran en la ciudad, en su apretado programa veraniego. Este año, la Semana de Música de Cámara cuenta con un programa que se ajusta absolutamente al título, y se abre con un cuarteto.

Para ello, la organización ha contado con el Cuarteto Beethoven de Roma, formado por profesores del Conservatorio de Santa Cecilia, que es suficientemente conocido por su extrema calidad. El violinista español Félix Ayo, el viola Alfonso Ghedin, violinista Enzo Altobelli y el pianista Carlo Bruno forman un conjunto de extraordinaria cohesión, al servicio de una formación camerística tan neta como es el cuarteto con piano.

Figuraban en programa dos cuartetos, los en mi bemol mayor op. 47 de Schumann y en sol menor op. 25,

## Brillante inauguración, con el Cuarteto Beethoven

núm. 1 de Brahms. Se trata de dos obras capitales de ambos músicos, tienen por común denominador la dificultad técnica, especialmente el de Schumann, y requieren un valor camerístico acendrado para ser interpretados correctamente.

El Cuarteto Beethoven tiene una característica que le es propia y resulta ya poco frecuente en las agrupaciones de este género, dominadas por el servicio exacto a la interpretación: es el arrojo, la valentía y el patetismo con que se enfrentan con las obras. Desde una acendrada dominación de los medios técnicos y expresivos, estos músicos se enfrentan con las obras desde un talante apasionado, luchan con las partituras ferrozmente y consiguen unas versiones llenas de nervio, de contraste, de recortado perfil. Es hermoso ver este espectáculo, llevado en todo momento con contención expresiva, en que los "forte" suenan verdaderamente así, en que se consigue todo el sonido posible a corazón abierto, y en que, cuando las obras granan, el resultado es redondo y llega íntegramente al auditorio. Hubo ayer momentos milagrosos de creación camerística, como el bellissimo Andante Cantabile del Cuarteto de Schumann, o el prodigioso rondó alla zingaresa de Brahms.

Nada tiene de extraño, pues, que el concierto fuera aplaudidísimo en la primera parte, y en la segunda el aplauso se convertiría en ovación generalizada que sostuvo el griterío entusiasta durante varios minutos, hasta que la admiración del público arrancó a los artistas un tiempo de otro Cuarteto de Brahms, igualmente ovacionado.

La iglesia de San Juan de los Caballeros, nuevamente utilizada para concierto, había sido acondicionada felizmente, como es invariable costumbre, para el efecto, por los servicios de la Intendencia del Teatro Real, cuyo personal asistió a los espectadores con su orden y cortesia ejemplares.

El estrado se colocó en el crucero, lo que, si desde el punto de vista estético, constituyó un acierto, no lo fue tanto desde el acústico, puesto que apreciamos una leve reverberación, sobre todo en el piano, que no hubiera existido si se colocara en el presbiterio: detalle a tener en cuenta para otras ocasiones.

Asistieron al concierto inaugural nuestras primeras autoridades, rompiendo una tradición de absentismo que alguna vez hemos reprochado en anteriores ediciones de la Semana: y el amplio recinto —la sustitución de San Justo por San Juan, en gran parte, se ha hecho para aumentar las posibilidades de asistir más público— se vio casi completamente colmado de un público muy atento y entusiasta, entre el que se mezclaban personalidades destacadas de la crítica y el mundo musical madrileño. En definitiva, una brillante inauguración de esta ya octava Semana de Música de Cámara en Segovia, que poco a poco ha logrado un enorme prestigio.

F. R. M.  
(Foto Peñalosa)

### LOS CONCIERTOS DE HOY Y MAÑANA

Esta tarde, a las 9, en el mismo escenario, San Juan de los Caballeros, tendrá lugar el segundo concierto de la Semana de Música de Cámara. Estará a cargo de la soprano María Muro y de Gregorio Paniagua, intérprete de vihuela y guitarra. El programa le componen música para canto y vihuela del siglo XVI y cantos sefardíes de los siglos XV y XVI.

Mañana, viernes, también en San Juan de los Caballeros, el notable pianista Luis Galve ofrecerá un recital con obras de Mozart, Czerny, Debussy y Musorgsky.

### TEATRO

## Hoy, presentación de la compañía de José María Rodero y Agustín González

Hoy y mañana, en el teatro Juan Bravo, habrá nuevas representaciones teatrales, que vienen a unirse al panorama de actividades culturales con que ha dado comienzo este mes. Dos días de representación, en sesiones de tarde y noche, de una obra que alcanzó un notable éxito en su estreno en la capital de España, y que trata la problemática de un sector importante de españoles. Título, "Los emigrados". En cuanto a la compañía, tiene en su cabecera dos nombres de tanto prestigio y solera en la escena española como son los de José María Rodero y Agustín González.

### Notas de la Enseñanza

#### CONVOCADAS LAS BECA-SALARIO

Delegación Provincial de Educación y Ciencia.—El "Boletín Oficial del Estado" del día 9 de julio actual, publica orden del Ministerio de Educación y Ciencia, de fecha 14 de junio de 1977, por la que se hace pública la convocatoria de beca-salario para el curso académico 1977-78.

Podrán solicitar beca-salario los alumnos de educación universitaria que reúnan las condiciones exigidas en la convocatoria.

Las condiciones que deben reunir los aspirantes a beca-salario son las siguientes:

• Ser español; acreditar una correcta conducta académica, y justificar la necesidad de la ayuda económica para sostener a su familia.

• Los modelos oficiales de solicitud serán facilitados gratuitamente por la Delegación Provincial de Educación y Ciencia, Delegación Provinciales del Servicio del Mutualismo Laboral e Instituto Nacional de Previsión.

El plazo de presentación de solicitudes finalizará el día 9 del próximo mes de agosto.

Para una más amplia información dirigirse a esta Delegación Provincial, Pl. de Colmenares, 2, Unidad de Promoción Estudiantil.

Hormigón preparado



**SANTA TERESA**

La Lastrilla. Tel. 414855



## HIELO

EN BARRAS Y CUBITOS  
puede usted adquirirlos en:

**FABRICA - San Vicente, 331**

**DESPACHOS - Ruiz de Alda (frente a Las Vegas) y Plaza del Mercado (San José)**

Abierto incluso domingos y festivos



Comisión municipal permanente

## EL NUEVO MATADERO APENAS SI TIENE TRABAJO

Investigación del Ayuntamiento para determinar las causas que han motivado esta crisis de producción

A última hora de la mañana de ayer, el alcalde accidental de la ciudad, señor Martín Lomillos, recibió a los informadores para darles cuenta de los asuntos tratados y acuerdos adoptados por la comisión municipal permanente en su reunión de esta semana.

### Folklore

Comenzó el señor Martín Lomillos informando que el Ayuntamiento está dispuesto a acoger dentro de sus posibilidades la petición de colaboración que ha presentado el grupo «Nuevo Mester de Juglaría» para ofrecer en fecha próxima, en la plaza de San Martín, gratuitamente, una escenificación de su obra «Los Comuneros».

### Gratitud

Dentro ya del orden del día, el alcalde accidental dijo que la corporación había recibido una comunicación del grupo escolar «Villalpando» en la que agradecía la felicitación municipal por la labor que habían desarrollado los alumnos dentro de la campaña «Ojos nuevos para el cine».

Como asunto de personal, la permanente acordó acceder a la jubilación solicitada, al cumplir la edad reglamentaria, por don Santiago Velasco Contreras, empleado municipal.

### «Los Comuneros»

Quedó enterada después la permanente de la solicitud de autorización suscrita por Televisión Española para el rodaje en la ciudad de escenas de la película «Los Comuneros», a lo que se accedió.

### Licencias municipales

La comisión concedió las licencias municipales solicitadas por don Clemente Aragoneses Arteaga, para instalación de nave de ganado y almacén de piensos en el barrio de Fuentemilanos, y por don Blas Ballesteros Gómez para apertura de bar-restaurante en el de Revenga.

Por otra parte se concedieron las licencias de obras solicitadas por don Pedro Vicente Vizcaino, para acondicionamiento de un local para entidad bancaria en la avenida de Fernández Ladreda; por don Javier Giráldez Ceballos para adaptación de local con destino a restaurante en el barrio de San Millán, y por don Manuel Guadilla Arribas para instalación de galerías en la calle de Hermanos Martínez Aguilar, 1. Se dejó sobre la mesa la petición de don Rafael Páez Fisac para adaptación de un local, como aulas de una autoescuela, en la calle Ortiz de Paz, 6.

### Pistas de tenis

Posteriormente la permanente aprobó en principio —hasta la decisión final que adopte el pleno— los proyectos para la construcción de dos pistas de tenis y vestuarios en la Ciudad Deportiva de Segovia y cuatro pistas y vestuarios también en el barrio de Madrona.

### Renuncia de puestos en los mercados

Quedó enterada la comisión de las renuncias presentadas por los titulares de un puesto en el mercado de Muerte y Vida y otro en el de Los Huertos.

### Asuntos de Hacienda

Dentro del capítulo correspondiente a la Comisión Municipal de Hacienda, la permanente desestimó el recurso presentado por don José Víctor García Martín contra la liquidación que se le había efectuado por licencia de obras. Conoció asimismo una reclamación de don Moisés López Gómez sobre la liquidación del arbitrio de solares sin edificar, pues, según expresa, no son de su propiedad algunos de los terrenos que se le imputan, quedando el asunto pendiente para mejor informe.

A don Gregorio García se le concedió a precario, como es norma, la toma de agua para el abastecimiento de una nave en el polígono industrial «El Cerro».

Tras el examen de otros asuntos, la comisión dio su visto bueno a la liquidación presentada sobre los ingresos a la corporación por la ocupación de vía pública por las terrazas de bares y cafeterías.

Se aprobó la última certificación de la galería de nichos del cementerio, por un importe de 251.272 pesetas.

### Utilización a medias del matadero

Un tema que debatió ampliamente la comisión fue el relativo a la utilización del nuevo matadero municipal, cuyos trabajos han descendido notablemente en los últimos tiempos, acordando abrir una investigación sobre este fenómeno, por las repercusiones que tiene en el funcionamiento de dicho centro.

### Asuntos de urgencia

Finalmente, como asuntos de urgencia, la comisión acordó conceder la jubilación voluntaria, tras cuarenta años de servicios a la corporación, a la funcionaria doña Carmen Codes; acceder a la subida lineal de los emolumentos de sus empleados, con cargo a la revisión del convenio colectivo, solicitada por la empresa «Semat Española, S. A.», y felicitar a doña Carmen Aguilar por la concesión de la medalla al Mérito en el Trabajo.

## EMPRESAS

### La asociación de ganaderos de porcino estima que es necesario y urgente la pronta creación de la Federación de Ganaderos Segovianos

Han sido presentados en la Oficina de Depósito de Estatutos de esta provincia, el acta de constitución y los estatutos de la Asociación Provincial de Ganaderos de Porcino de Segovia, que representa aproximadamente el 70 por ciento de los efectivos de la provincia; dichos estatutos fueron aprobados por mayoría absoluta en la asamblea general constituyente celebrada el 30 de junio de 1977.

La Asociación de Ganaderos de Porcino de Segovia tiene previsto en sus estatutos, y cree necesario y conveniente, su federación con las asociaciones provinciales de otras especies (vacuno de leche, vacuno de carne, ovino y otras especies) que se están formando para juntos constituir la Federación de Ganaderos Segovianos, que en adelante será la encargada de arbitrar y resolver los problemas comunes a toda la ganadería segoviana.

El objetivo principal de la Asociación de Ganaderos de Porcino de Segovia, es que las personas que dedican sus recursos y trabajo en esta actividad productiva alcancen el estrado social que les pertenece, obteniendo una justa rentabilidad de sus explotaciones, dejando de estar discriminados en cuanto a trabajo y retribuciones del resto de la sociedad.

Este es el objetivo por el que ha nacido esta Asociación de Ganaderos de Porcino de Segovia y por el cual se federará con las asociaciones provinciales de otras especies para que unidos y dirigidos por dicha Federación, los ganaderos segovianos alcancen el puesto que les pertenece en la sociedad de nuestro tiempo.

### AYUDAS PARA EQUIPAMIENTO Y MODERNIZACIÓN DE EMPRESAS COMERCIALES

El B. O. del E. del 30 de junio pasado publica dos órdenes del Ministerio de Comercio (núm. 14939 y 14943) sobre concesión de ayudas para equipamiento y modernización de la empresa comercial. Gozarán de preferencia las que pueden calificarse de pequeñas y medianas, con especial consideración de las del sector alimentación.

El plazo de presentación de solicitudes finalizará el 15 de septiembre próximo. Los empresarios de la Agrupación de Comerciantes Segovianos pueden completar la información en las oficinas de la Federación Empresarial Segoviana (FES), Domingo de Soto, 3, primero.

chiruto



# REBAJAS

Plaza San Martín,  
núm. 4

COMERCIANTE, INDUSTRIAL

¿Tiene Vd. informado al público de sus artículos y de sus productos?

## EL ADELANTADO DE SEGOVIA

LE OFRECE ESE MEDIO



# Información Local

## SUCESOS en la capital y provincia

### Tres heridos en la colisión de un camión y un autobús

El Subsector de Tráfico de la Guardia Civil nos ha informado de un accidente de circulación que ocurrió ayer, a las 18,45 horas, en el punto kilométrico 147,600 de la carretera 110, término de Prádena, donde un camión colisionó con un autobús, resultando tres heridos leves; los vehículos quedaron con daños de mediana importancia.

### DETENIDO UN MENOR

Según parece, inspectores del Cuerpo General de Policía, en un brillante servicio, han conseguido identificar y detener al autor de los robos y daños cometidos en el domicilio y despacho del abogado segoviano don Francisco Martín Orejana, sucesor del que informamos hace unas fechas. Se trata de un muchacho de unos 14 años de edad, vecino de la ciudad, que tras ser instruidas las diligencias correspondientes ha quedado a disposición de la autoridad judicial.

### Primera Muestra de la Cultura Castellano-Leonesa

El grupo cultural de Colmenar Viejo está organizado la Primera Muestra de la Cultura Castellano-Leonesa, cuyo fin primordial es el incidir directamente sobre la actual problemática de esta región. A tal efecto, se está preparando una muestra de la canción y una serie de actos paralelos, tendentes todos a este fin. Dichos actos se celebrarán en fechas cercanas al 13 de agosto, en que tendrá lugar la muestra musical.

El grupo organizador está abierto a todo tipo de ayudas y sugerencias, no sólo castellano-leonesa sino también de cualquier región o nacionalidad del Estado español que se solidarice con los fines que mueven estos actos. Ayudas y sugerencias que de antemano espera y agradece.

La sede del grupo cultural está en Colmenar Viejo (Madrid), en la calle Socorro número 1. Teléfono 625.24.72.

### TELEFONOS DE EL ADELANTADO

Redacción: 414697  
Dirección: 414698  
Administración: 414696

CATORCENA  
DE SAN MILLÁN 1977



SEGOVIA

Una amplia representación de la catorcena de San Millán se reunió a última hora de ayer tarde con los representantes de los medios de comunicación social en el jardín del restaurante «La Cocina de San Millán», cuya dirección les ofreció un refrigerio.

El motivo principal de este encuentro era para hacer llegar a los informadores los primeros pliegos del sello, sin valor postal, que la junta ha editado como uno de los sistemas para recaudar fondos para hacer frente a los cuantiosos gastos que supone el desarrollo de todas las actividades previstas para la catorcena; como en su momento informamos, el dibujo original del sello es debido a Angel Gómez Migueláñez, y tiene las características que se aprecian en la reproducción que se inserta junto al título de esta información. De momento se pondrán en circulación (valores) de 1 y 5 pesetas, si bien la junta ha recibido la sugerencia de que edite otros de 25 y 100 pesetas. Se calcula que con la primera edición podrán recaudarse unas seiscientos mil pesetas, cantidad todavía insuficiente para cubrir la totalidad del presupuesto, que será de 1.670.000 pesetas, aproximadamente; como dato curioso se aportó el de que en la anterior catorcena los gastos fueron de 167.000 pesetas. En opinión de los representantes de la junta, las aportaciones que se obtengan con la venta de un libro dedicado a la parroquia, las ayudas de las entidades bancarias y de ahorro ubicadas en su demarcación, etc., permitirán alcanzar la cifra presupuestada, ya que en la actualidad la parroquia sólo dispone de unas cien mil pesetas, cantidad a todas luces insuficiente para enjugar los gastos que habrán de producirse.

### FECHAS DE LA CATORCENA Y PROYECTOS

En principio se ha pensado que las fiestas de la catorcena comenzarán en los primeros días del mes de septiembre, prolongándose por espacio de unas dos semanas; desde luego, si la junta puede llevar a cabo todo el programa previsto será una efeméride que dejará recuerdo. Porque no se trata — como

## Las fiestas comenzarán en los primeros días de septiembre

### La Junta de Catorcena ha preparado un amplio programa, que se desarrollará por comisiones



dejaron bien sentado los representantes de la junta— de preparar unos festejos más o menos espectaculares, sino que, además de eso, queden hechas unas obras para siempre, como serían los nuevos bancos de la iglesia el arreglo del órgano, etc. Otras realizaciones complementarias iban a ser la creación de un centro social en un edificio de la parroquia que existe en la calle de Pelaires, al que habría necesidad de añadir dos plantas para que funcionasen los consultorios jurídicos, clínicos, la biblioteca, etc., pero de momento ha tenido que dejarse a un lado la idea porque no se cuenta con autorización para levantar esos dos pisos. En este mismo orden de cosas también puede señalarse el intento de construir un aparcamiento subterráneo para vehículos cerca

### Expresión de gratitud

La esposa, hijos y demás familia de don Gerardo José Merino Pérez (q. e. p. d.), testimonian por este medio su gratitud a todas aquellas personas que se interesaron durante su enfermedad; así como a las que les manifestaron su sentimiento, asistieron al sepelio y cultos celebrados en sufragio del alma del finado.



Monte motor diesel  
PEGASO - SAVA  
a su turismo

de la iglesia parroquial, toda vez que con el cerramiento que se va a hacer del perímetro ya no podrán estacionarse allí, como viene sucediendo ahora; este aparcamiento, al ser explotado comercialmente por los mismos vecinos, bien directamente o en cesión a una empresa, permitiría la recaudación de unos fondos sustanciosos para las atenciones de la parroquia.

### COMISIONES PARA LAS FIESTAS

Después de haberse expuesto estos temas, un representante de cada una de las comisiones que funcionan dentro de la junta de la catorcena (cuya relación ofrecemos al final de esta información) fue explicando las misiones que les corresponden. Se inició el turno de intervenciones con la del párroco, quien adelantó que las ceremonias religiosas principales tendrán lugar a partir del 3 de septiembre, con arreglo a un calendario que oportunamente se hará público; después habló el representante de la comisión editorial, para referirse a los trabajos que recogerá un libro de unas 500 páginas sobre diversos aspectos de la parroquia; los de fiestas culturales y populares, desde las que se programarán exposiciones, recitales, verbenas, etc.; el de ornato habló del propósito de convenir un salón de la iglesia en museo permanente, etc., etc. Por su parte, el de la comisión económica recalzó el gran desembolso que ha de efectuarse, si bien mostró su confianza en la generosidad de todos cuantos viven en el barrio para hacer frente al presupuesto.

### NUEVA REUNION DE LOS JOVENES

En esta reunión se encuentran presentes también los alcaldes y alcaldesas de las fiestas, que esbozaron algunos de sus proyectos, anunciando al mismo tiempo que el próximo sábado, día 16, a las nueve menos cuarto de la noche habrá otra reunión de los jóvenes del barrio en la iglesia, para seguir tratando de las fiestas.

### COMISIONES DE LA CATORCENA

La junta de la catorcena está compuesta de los siguientes miembros:

Presidente, don Fernando Albertos Redondo; vicepresidente, don Julio López Miguel; mayordomos, don Dionisio Duque Gutiérrez y don Carlos Gila González.

Comisión coordinadora, D. José Antonio de la Orden; don José Galache y don Alfredo Arahuetes Domínguez.

Comisión de liturgia, don Víctor Sanz Guijarro, don Domingo Alía, don Mariano de Andrés y don José Antonio de la Orden.

Comisión de relaciones públicas, don Luis Martín González; don José Antonio de la Orden y don José Galache Álvarez.

Comisión editorial, don Juan de Vera y de la Torre, don Carlos Parrondo, don Ángel Migueláñez y D. José Galache Álvarez.

Comisión de fiestas culturales, don Teodoro Herrero Hernández, doña Angeles Migueláñez, don Luis Martín González, don José Antonio de la Orden y don José Galache Álvarez.

Comisión de fiestas populares, D. Félix Martín, D. Alberto González Maseda, D. Saturnino Horcajo, D. Antonio García Atango, don Manuel de Frutos y don Alfredo Arahuetes.

Comisión de ornato, don José Luis Aboal, don Alberto García Herranz, don Alberto García Gil, don Julián López Parras, don Gabriel Pazos y don José Antonio de la Orden.

Comisión económica, don Antonio Gómez Perretta, don Alfredo Arahuetes, don Juan Heredero y don Eutiquio de Fernando.

Comisión visitadora, don Alfredo Arahuetes, don Juan Heredero, don Eutiquio de Fernando y don Manuel de Frutos.

(Foto Aurelio M.)



# Información Local

Mundo laboral

## Aplazada la constitución de la Unión de los Trabajadores Independientes de Hostelería



Más de doscientos trabajadores de hostelería de la capital y provincia asistieron ayer tarde, en la Delegación de la AISS, a la asamblea convocada con vistas a la posible constitución de la Unión de Trabajadores Independientes de Hostelería.

En la mesa presidencial se situaron los promotores de la nueva entidad en gestión, que son a su vez miembros de la comisión permanente de la Unión de Trabajadores y Técnicos del Sindicato de Hostelería.

Según se explicó a los asambleístas, al haber desaparecido la sindicación obligatoria y el pago de la cuota sindical, los profesionales del sector de hostelería deben buscar una nueva fórmula de asociación, considerando se como la más viable ésta de la U.T.I.H. En tal sentido se comentaron algunos capítulos de los estatutos provisionales, en un intento de que fueran aprobados ayer mismo; sin embargo, a sugerencia de algunos asambleístas, la presi-

dencia aceptó que el trámite de aprobación se posponga hasta otra próxima reunión, que tendrá lugar el día 20, en los mismos locales. De esta forma —se dijo— todos los presentes más aquellos otros profesionales que no habían podido acudir a la asamblea, podrían estudiarlos con detenimiento y presentar las oportunas correcciones al texto.

A lo largo de la reunión se habló también de la cuota de afiliación, que seguramente será de doscientas pesetas mensuales, y de la necesidad de que el prestigio profesional que ha alcanzado la hostelería de la capital y provincia se mantenga en el futuro.

(Fotos Aurelio M.)

### INFORMACION DE U.S.O. SOBRE DESPEDIDOS Y SUSENSIONES EN LA EMPRESA KLEIN

La Sección Sindical de la Unión Sindical Obrera (USO) de Klein, S. A., nos remite una nota relacionada con la situación de los trabajadores

de Klein, de cuya nota extraemos los conceptos más destacados:

Se cita que en los días 2 y 3 de abril dos trabajadores recibieron de la empresa sendas comunicaciones de despido, dándoles los tres meses de plazo que marca la ley para buscar otro empleo; fueron asesorados y defendidos por abogados de la A.I.S.S. Posteriormente, el 28 de junio, otros 35 trabajadores son propuestos para una suspensión de empleo por seis meses, que solicitan asesoramiento de USO la cual realiza también laboriosas gestiones con la empresa acordándose que esos 35 trabajadores quedarán en suspenso sólo tres meses, transcurridos los cuales la empresa debe readmitirlos. En el acuerdo iban asimismo incluidos los dos trabajadores notificados de despido. Durante los tres meses, los trabajadores percibieron el cien por cien del salario, aportando Klein el 25 y el 75 el Seguro de Desempleo, respetándose antigüedad y vacaciones. Después de establecido este acuerdo, uno de los trabajadores que recibió carta de despido en abril vuelve a ser notificado para despido, y por su propia voluntad, es defendido por abogados de la A.I.S.S.

La nota e USO trata de puntualizar la referida a la reunión de U.G.T. con trabajadores de Klein, de la que se informó en nuestro periódico, señalando que USO no intervendrá, sino que ya ha intervenido en el caso, como anteriormente se explicaba, y que si antes no ha dado nada a la publicidad ha sido por deseo de los propios afectados por la crisis. Indica también la nota expresamente que USO está abierta en todo momento a la colaboración sincera y leal para que las actuaciones de todas las centrales redunden en beneficio del trabajador.

## CAMPAMENTOS DE VERANO

### TURNO ABIERTO PARA NIÑOS Y NIÑAS

La Dirección Provincial de la Juventud comunica que por nueva estructuración de la campaña de campamentos de verano, el turno programado entre el 16 al 30 del presente mes, se ha convertido en campamento abierto para todos los niños y niñas de la capital y provincia que lo soliciten y que estén comprendidos entre los 10 y 14 años.

Asimismo se recuerda, que la cuota de asistencia se ha establecido en 2.600 pesetas y que las plazas al mismo son limitadas, por lo que las inscripciones están ya abiertas hasta el mismo día 16 de julio, en las oficinas de la Dirección Provincial, calle Cervantes, 22, 3.º, de 9 a 14 horas, en donde se facilitará además cualquier información complementaria.

Es de esperar que esta experiencia ahora iniciada de ofrecer campamentos en donde conviven chicos de O.J.E., con alumnos del Seminario

Diocesano y juventud mixta de nuestra provincia, aporte nuevas vivencias y experiencias que beneficien a los acampados y a cuantos se interesan por el mundo juvenil y la vida al aire libre.

### TURNO EN SAN RAFAEL

Se pone en conocimiento de todas las niñas escolares de 9 a 14 años que el Departamento de Formación y Participación de la Juventud tiene plazas en el albergue de San Rafael, 2.º turno, del 25 de julio al 14 de agosto y 3.º turno, del 17 agosto al 6 de septiembre.

Para más información en dicho Departamento calle Daoiz número 10, teléfono 41-14-97.

### HOY, CLAUSURA EN EL CAMPAMENTO DE SAN RAFAEL

Hoy a las 19 horas, tendrá lugar el acto de clausura del primer turno provincial del campamento «Alto de los Leones de Castilla», de San Rafael procediéndose el día 15 a su dislocación, efectuándose la llegada de los acampados, por ferrocarril, a las 11 de la mañana.

El segundo turno de San Rafael tiene su incorporación el próximo sábado, día 16, a las 13,30 horas, en la estación de ferrocarril de nuestra capital.

Por haber sido cubierto en su totalidad, el turno séptimo, que se celebrará en Somolaredo, en Santander, queda cerrado en el día de hoy la admisión de solicitudes.

Todos los niños que asistirán al turno de Santander, recibirán comunicación sobre su incorporación al campamento.

**El índice de peligro de incendio forestal**

**hoy es MEDIO**

Antes de abandonar el monte, cerciórese de que el fuego bien apagado.

colabore con **ICONA**



PRIMER ANIVERSARIO

DEL SEÑOR

## D. MIGUEL ALVARO BARRIO

Industrial de Medina del Campo

QUE FALLECIO EN CANTALEJO (SEGOVIA) EL DIA 15 DE JULIO DE 1976

Habiendo recibido los santos sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

SU ESPOSA, HIJO, PADRE, PADRES POLITICOS, HERMANOS, HERMANOS POLITICOS Y DEMAS FAMILIA,

RUEGAN UNA ORACION POR SU ALMA.

La misa que se celebrará en la parroquia de Cantalejo, mañana 15 de julio, a las 9 (nueve) de la tarde, será aplicada por su eterno descanso.

## ¿Publicidad eficaz? En EL ADELANTADO

## Problemas para finalizar la huelga de la construcción

Oviedo, 14.— El fin de la huelga de la construcción, iniciada hace tres meses y pre-

visto para hoy por parte de los trabajadores, tras el laudo del delegado de Trabajo,

podría aplazarse al estar dispuestos un grupo de empresarios a recurrir contra el mismo.

Parece ser que los empresarios del sector se reúnen en el día de hoy para analizar la situación creada a raíz del dictado del laudo por la autoridad laboral y a fin de adoptar una postura consecuente.

El laudo, que resuelve las peticiones de los trabajadores establece un salario base al peón ordinario de 700 pts. la inexistencia de despidos a consecuencia del conflicto, el abono de las pagas extras, las vacaciones y la vuelta inmediata a la normalidad laboral.

El pasado martes, el ministro de Trabajo, don Manuel Jiménez de Parga, mantuvo una entrevista con una comisión de representantes de los huelguistas que le informaron de las condiciones, tanto de la patronal como de los obreros. La tabla reivindicativa de los obreros se centraba en las 351.417 pesetas anuales frente a las 319.662 pesetas propuestas por la patronal.—Cifra.

### Gutiérrez Mellado pasa a la reserva

Madrid, 14.— Un real decreto del Ministerio de la Defensa, que publica hoy el «B. O. del Estado», dispone que el teniente general del Ejército de Tierra, don Manuel Gutiérrez Mellado, pase, a voluntad propia, a la situación de reserva, cesando en la situación de «en servicios especiales» (grupo de cargos civiles).

El real decreto que lleva fecha de 13 de julio, está firmado por el propio teniente general Gutiérrez Mellado, vicepresidente primero para Asuntos de la Defensa.

El pase a la reserva se produce por aplicación del artículo 11 del decreto de 12 de marzo de 1954.—Cifra.

### NUEVO MINIMO EN LA BOLSA DE MADRID

Madrid, 14.—La bolsa de Madrid ha alcanzado hoy un nuevo mínimo en lo que va de año al situarse en 85,83. El índice de la sesión anterior fue de 86,50, es decir cede 0,77 puntos.

### PEATON:

El cruce más seguro es el más protegido. Siempre que exista, elija un paso con semáforo o guardia

## Protestas de los empresarios por las medidas económicas

Barcelona, 14.— La Confederación Española de Organizaciones Empresariales rechaza que las medidas económicas a adoptar sean negociadas por el Gobierno con los diversos partidos políticos, sin consulta ni participación de las entidades representantes de las fuerzas sociales, según señalan en un comunicado hecho público hoy.

Tras señalar que la CEOS siempre ha ofrecido su colaboración al Gobierno, puntualiza sobre las gestiones económicas gubernamentales, independientemente del juicio favorable o adverso de las medidas en sí.

Esta entidad exige «su legítima participación en representación del empresario español para el estudio y elaboración del conjunto de medidas que se deben aplicar».—Cifra.

## Constitución definitiva de las mesas interinas del Congreso y del Senado

(Viene de la pág. 1)

como se sabe, estaba formada por Modesto Fraile, como presidente; don Rafael Alberti y doña Dolores Ibarruri, como vicepresidentes, y don Andrés Eguibar y don Josep Pau Bernau, como secretarios.

Entre los aplausos de los diputados y tras saludar a la mesa de edad que abandonada la presidencia, la mesa interina se situó en sus puestos en la mesa presidencial.

### CONVOCADO EL CONGRESO PARA MAÑANA

El señor Alvarez Miranda, presidente de la Mesa, señaló que en nombre de la Mesa interina quería agradecer el honor que la dispensaba la Cámara por haberle elegido, y que, de acuerdo con el reglamento levantaba la sesión y convocaba la próxima para mañana a las 10.

Los puestos de la Mesa se reparten: 4 para la Unión de Centro Democrático: Presidente, un vicepresidente y dos secretarios; y tres para el Partido Socialista Obrero Es-

pañol: un vicepresidente y dos secretarios.

A las ocho de la tarde de hoy quedó constituida la Mesa interina del Senado, tras darse a conocer los cuatro secretarios elegidos. Estos son: Don Víctor Carrascal Felgueroso, de UCD, con 129 votos; don Jaime Ignacio del Burgo, de UCD, con 124 votos; don José Federico Carvajal, del PSOE, con 72 votos, y don Joaquín Martín Bikman, con 57 votos, también del PSOE.

El presidente interino de la Cámara, don Antonio Fontán, una vez constituida la Mesa, indicó que había propuesto a ésta que mañana siguiesen las deliberaciones del Senado a partir de las cuatro y media de la tarde.

### LEVANTADA LA SESION

A las ocho y diez de la tarde, la Mesa interina del Senado levantó la sesión hasta las cuatro y media de la tarde de mañana.

\*\*\*

El vicepresidente segundo del Congreso, don Luis Gómez Llorente, es segoviano de nacimiento, aunque diputado del PSOE por Asturias.

# QUE SEAN...



para que usted disfrute de lo mejor en sonido, en imagen, ¡y en resultado!

- Televisores color
- Auto-radios
- Magnetófonos
- Equipos musicales

# PHILIPS

Perfección técnica comprobada

CONCESIONARIO

## GALERIAS SANTA COLUMBA

Azoguejo, 2

## PRESENTACION OFICIAL DE USO

TRABAJADOR

El próximo viernes día 15 de julio, a las ocho de la tarde, en los locales de la A. I. S. S. (antigua CNS), tendrá lugar la presentación de la Unión Sindical Obrera (U. S. O.) de Segovia.

Participa en la asamblea y UNE TU FUERZA A LA NUESTRA.

# Guadalajara, en Méjico, sede del Certamen de la Maja Internacional 1977

Es la segunda vez que se celebrará en el extranjero



cuentro de los dos países hermanos, Méjico y España. Aunque el Certamen se celebre fuera de la nación española y como se trata de un homenaje de las mujeres del mundo al inmortal pintor Goya, inspirador del nombre del Certamen, la Maja Internacional 1977 elegida en Guadalajara, acompañada de la Maja de España, viajarán juntas a Fuendetodos, lugar donde nació Goya, en Zaragoza, llevando el saludo de todas las participantes en la duodécima edición del evento.

En Guadalajara, donde nació el Mariachi, brota la espontánea amistad y alegría por todas partes y es esta bella ciudad la que inspiró a los compositores de música ranchera y de aquí es el charro, y las charreadas.

Arte, alegría, amistad y bellos paisajes esperan a las bellezas que vienen a visitar la ciudad con motivo del Certamen Maja Internacional, para llevarse después a sus hogares la nostalgia y el recuerdo imborrable de una gente tan hospitalaria y de una ciudad tan maravillosa.

## POR EL MUNDO...

Fiona Cummings, hija de un minero de Castle, es una niña inglesa de nueve años que está demostrando que una enfermedad hereditaria de la vista —distrofia pigmentaria de la retina—, no es incurable, según escribe Eleonora Sutotskaya en Tass.

La niña no podía caminar sola antes de someterse a tratamiento en el Instituto de Enfermedades de la Vista, de Moscú, ha dicho su madre, Eileen Cummings, «y ahora hace natación, patinaje y le gusta montar en bicicleta».

El profesor Lev Katsnelson ha conseguido detener el proceso de descomposición de la retina, administrando ácidos nucleicos una vez cada seis y ocho meses a la niña Fiona Cummings, que ahora se ha sometido al tratamiento en Moscú por quinta vez.

La madre de Fiona dice que la niña es la única alumna de la escuela Reina Victoria para ciegos que estudia en el programa para niños videntes. Por su parte, el profesor Katsnelson ha agregado que están mejorando el alcance y la exactitud de la vista de su pequeña paciente.

«Esta enfermedad, normalmente, se agrava con la edad. Pero en el caso de Fiona no ocurre así», dijo Lev Katsnelson.

La municipalidad de Cebu (Manila) se ha sumado a la medida ya adoptada por otros ayuntamientos de prohibir el sacrificio y venta de perros para el consumo humano.

Toda persona sorprendida violando esta ordenanza municipal será multada con 400 pesos (unas 3.000 pesetas) y dos meses de privación de libertad.

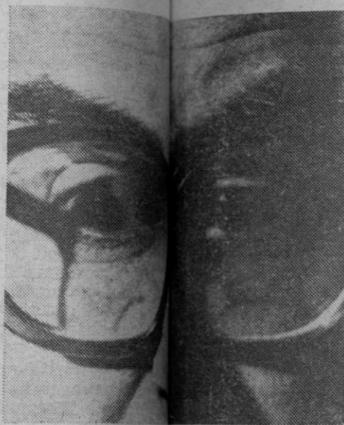
La venta de perros ya está prohibida en Manila y en otras varias ciudades filipinas donde el plato llamado «azucena» —un guiso hecho con carne de perro— goza de gran popularidad.

## BACHILLERES 1.000 PLAZAS ambos sexos - desde 18 años 340-560.000 PTS. AÑO

**CUERPO ADMINISTRATIVO DE MINISTERIOS.** 1.000 plazas (en Madrid y provincias). **UNA AUTENTICA CARRERA** (en sólo unos meses). Título: Bachiller superior (o equivalente). Pruebas racionales y en un grado **ELEMENTAL**. **EXCEPCIONAL OCASION!!** Magníficas retribuciones y condiciones (véase **GUIA GENERAL DE INFORMACION**): desde 335.944 pesetas a 568.084 pesetas. **GRAN EXITO ULTIMA CONVOCATORIA (1976) Y ANTERIORES.** Infórmese (cuanto antes) gratuitamente y sin compromiso: pida por correo **GUIA GENERAL DE INFORMACION**, con modelo oficial de instancia (basta simplemente con que adjunte este anuncio y su dirección). Dirijase a **CENTRO E. ADAMS, Sagasta, 23. MADRID-4.**

## MEDICINA

# Cuido de los ojos



La frase "dos ojos una vida" ha hecho fortuna. Mantiene firme la idea antiquísima de que el ojo (de Horus egipcio) es la base de la salud, medida común de la tierra laborable (la garantiza la bendición divina).

En la actualidad múltiples oportunidades para vigilar el estado de la agudeza visual de los ojos. Aparte de la población, al beneficiarse de la salud, dispone de los servicios de oftalmología. El médico dispone de numerosas y sucesivas de ser examinado y revisado.

El puericultor se un pequeño es extraño (bizzo) al ingreso a la escuela, cada vez es más frecuente la falta de reconocimiento general (y está más que el que se incluye el examen de la vista. El observador, atento a los que aparentan estar bien, sobre todo si se le pide que describa lo que está escrito en la pizarra o grabado en la pared, gracias al sistema de enseñanza que poseen en mayor número, o explicar el significado de una palabra, observará si, forzándole a prestar atención a la exactitud a las palabras que dependen exclusivamente de la capacidad visual.

Todas las personas que van al oculista, cuando han sido colocadas en un tablero de los que usan para graduarse, han observado, que si bien unos parecen leer con facilidad, en otros lo que hay inscrito son palabras que falta uno de sus lados, que bien pueden ser la izquierda o la derecha. Para decir dónde está el hueco no basta con señalar, pueden revelar los colegiales más inteligentes, mediante este sistema de escritura a los padres la conveniencia de que sea llevado a la consulta del oftalmólogo para que se compruebe algún defecto de refracción y así ponerle las gafas correctoras oportunas.

Cuando se trata de un niño mayor, por sí mismo se da cuenta del defecto que el profesor que va pasándole la pizarra, o el maestro señala o explica sobre un plano o en un libro.

## CURIOSIDADES

Pinturas rupestres de color rojo y amarillo, que según el laboratorio de arqueología de París (Francia), fueron ejecutadas cinco mil años antes de Cristo, confirman las hipótesis de la arqueología de Piauí "la más importante de las Américas", en las sierras de Confusos, que atraviesan los municipios de Piauí y Maranhão. Noatô, Sao Joao de Piauí y Maranhão afirma la arqueóloga Niède Guidon, de la Universidad de Brasilia, que se identificaron 115 grutas con pinturas en las bóvedas.

dolores de cabeza, de lagrimeo, de enrojecimiento en los ojos, etc., etc., lo que debe ponerle en guardia, poniéndose en conocimiento de sus padres para que pase a la consulta del oftalmólogo.

Al pasar los años, si el muchacho empieza a trabajar, ser sometido a un reconocimiento médico previo. Y lo mismo si aspira a obtener el carnet de conducir.

En suma, si una persona no ve bien, generalmente, aunque no sea culpable de su enfermedad o su defecto físico, si es responsable, en cuanto que no aprovecha todas las oportunidades (algunas de las cuales hemos citado) que la sociedad le ofrece casi desde el comienzo de su vida.

DR. OCTAVIO APARICIO

## ALARMANTE AUMENTO DE LA VIOLENCIA EN RIO DE JANEIRO

Río de Janeiro.—Un considerable aumento en el nivel de criminalidad se ha registrado en Río de Janeiro, donde en los cinco primeros meses de este año han ocurrido 10.643 casos violentos, según un estudio publicado por "Jornal do Brasil" basado en datos oficiales.

De los casos violentos (asaltos a mano armada, robo de automóvil con empleo de arma, asesinato, intento de homicidio y agresión) no están contabilizados los 7.379 hurtos (sin empleo de arma) y los robos de automóviles (1.051).

En opinión de los criminalistas, la situación en Río de Janeiro (cinco millones de habitantes) es "caótica". Una de las peculiares características actuales es el creciente número de menores involucrados en delitos y contraversiones, sustituyendo a los ladrones y asaltantes famosos de las décadas de los años 50 y 60.

Se dan como principales causas las dificultades so-



ciales, el desempleo, la falta de asistencia al menor abandonado y falta de una adecuada vigilancia policial.

"La violencia hizo de mí un neurótico", "No salgo más de casa", "Sólo Dios resuelve este problema", "Me siento inseguro, desprotegido". Son algunas de las respuestas de la población.

En una zona próxima al centro, manos prevenidas escribieron en una pared, en letras de gran tamaño: "Area sujeta a asaltos: cuidado".

Se dan numerosas recomendaciones a los habitantes: en las aglomeraciones, en la playa, al salir de noche, al estacionar los automóviles, en los omnibus, en los comercios, etc.

A los conductores de automóviles, de noche, se les aconseja: Conduzca con las puertas cerradas con seguro, no dirija con el brazo fuera del automóvil, use el reloj en el brazo derecho, al parar en una señal luminosa mantenga el coche en primera para salir con rapidez; al llegar a su casa, antes de bajar para abrir la puerta verifique si no hay personas sospechosas cerca, en cuyo caso llame a la policía; en caso de asalto: manténgase con calma, no haga movimientos bruscos ni se enfrente al asaltante, no discuta, pues el malhechor puede estar bajo un estado de tensión.—Efe.

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DIARIO DE INFORMACIÓN E INTERESES GENERALES Y LOCALES

Hoy hace 75 años decía:  
SUPRESION DE LOS CONSUMOS

Para esta noche, a las nueve, está citada en el Ayuntamiento la comisión nombrada para informar la memoria presentada en la última sesión por el alcalde, señor Martín Higuera, y de la que nos ocuparemos a su tiempo, referente a la supresión o sustitución de este enojoso impuesto por otros, sobre la riqueza urbana, inquilinatos, coches de lujo, etc.

UN AVISO

Hoy se ha puesto un aviso en la Alcaldía, en los sitios de costumbre, prohibiendo encender fogoreros o cerillas cerca de las parvas de las mieses ya tendidas y que están próximas a los polvorines.

MISTICO Y PROFANO

El autor de este folleto, don Camilo Rodríguez, ha tenido que salir para los pueblos de Pinilla Ambroz y Aldehuela del Codonal a cumplimentar servicio de la Sección Facultativa de Montes de la que se haya encargado en esta provincia, y nos ruega hagamos público que de ningún modo alude a nadie de Segovia en sus composiciones, siendo todo fantástico e imaginario, según es costumbre en poesía, estando dispuesto a quemar toda la edición de mil ejemplares antes de que cierta mamá, a quien venera y respeta mucho, continúe agraviada por sentirse aludida.

LA LANGOSTA

Se ha presentado al término municipal de El Espinar, habiéndose dado orden por la Dirección General de Agricultura para que sean visitados por el ingeniero agrónomo los sitios invadidos, dando las más enérgicas disposiciones para que se procure la rápida destrucción del insecto. Según hemos oído, la invasión está dominada en aquella demarcación, merced a los esfuerzos del Ayuntamiento.

## IGLESIA, HOY

«Los rápidos y profundos cambios sociales y culturales de nuestro tiempo repercuten, a veces de manera negativa, en la institución matrimonial y en la vida familiar», dice el boletín eclesialístico «Iglesia de Sevilla», editado por la Oficina de Información del Arzobispado, en un comentario titulado «Ante los cambios en la vida familiar».

En el comentario se denuncia el hecho de que cada día aparecen nuevos síntomas de disgregación de la familia, al tiempo que crece el número de demandas de separación o de declaración de nulidad de matrimonios.

«Se difunde —dice el comentario del semanario diocesano— ideologías divorcistas que prenden con fuerza en el ánimo de muchos jóvenes, y desciende la estimación de los valores éticos sobre el matrimonio y la familia con el pretexto de una modernidad o de una liberación que en muchos casos es sólo el ropaje de nuevas formas de egoísmo.»

«Ante esta situación —se añade—, no podemos permanecer indiferentes, porque la salvación de la persona y de la sociedad está íntimamente relacionada con la situación real del matrimonio y de la familia.»

«Es necesario —termina el comentario de «Iglesia de Sevilla»— proceder a la reflexión y al discernimiento. Es preciso que actuemos todos con sentido de responsabilidad. Los católicos, sobre todo, debemos proceder en estas cuestiones bajo criterios e imperativos de fe y con la libertad y fortaleza propias de los hijos de Dios.»

## PEATON:

La calzada es peligrosa. Permanezca en ella el menor tiempo posible. Es importante cruzar por el camino más corto, que es el que dura menos tiempo.



extranjero



extranjero



extranjero

PANORAMICA

mundial



## APAGON EN NUEVA YORK

Nueva York, 14.—Un apagón general dejó anoche sin luz a una gran parte de la ciudad de Nueva York, al parecer causado por un fallo en uno de los generadores del condado de Rochester.

Poco después de las 9,30 de la noche, hora local, y cuando se cernía sobre la ciudad

una fuerte tormenta con gran aparato eléctrico, varios millones de neoyorquinos, especialmente en el barrio de Manhattan, volvieron a recordar con terror el apagón ocurrido en noviembre de 1965, y que duró 12 horas, provocando el pánico entre la población.

Emisoras de radio, cadenas

de televisión y agencias de noticias suspendieron sus servicios durante más de dos horas, mientras el aeropuerto internacional John Kennedy, el metro subterráneo y otras comunicaciones quedaron paralizadas.

Hora y media después de quedar a oscuras toda la ciudad, la luz comenzó a restablecerse con intermitencia en la mayor parte de los distritos, aunque según la policía la normalidad completa no se espera hasta después de ocho o nueve horas.—Efe.

## Israel acepta las propuestas de paz para Oriente Medio

Jerusalén, 13.—El primer ministro, Menahem Begin, ha presentado hoy sus proyectos de paz para Oriente Medio al Gobierno israelí y ha obtenido la aprobación unánime del Gabineté para que las discuta en las conversaciones que celebrará con el presidente Carter la semana próxima.

Al término de la reunión declinó revelar los detalles de las propuestas, diciendo que Carter será el primero en escucharlas.

Las informaciones aparecidas en la prensa indican que Israel ofrecerá abandonar importantes sectores del Golán y del Sinaí como parte de un acuerdo de paz con Siria y Egipto, al propio tiempo que mantiene una semiautonomía en la Cisjordania.

El recientemente nombrado jefe del Gobierno resaltó que consideraba que Carter es un amigo de Israel «porque es amigo de la humanidad», e Israel es el resultado de los más altos valores de la humanidad.—Efe.

**CINTAS**  
transportadoras  
**TUSA**

**HIGARSA**  
HIJOS DE IGNACIO GARCIA SA

El que hace publicidad

saca provecho de ella, principalmente porque su nombre surge en la imaginación del comprador en el momento preciso de comprar.

**USA:** La dimisión del vicedirector de la agencia de inteligencia (CIA) de Estados Unidos, Henry Knoche, se considera aquí como el comienzo de un "golpe de Estado" en los más altos niveles de la CIA. El nuevo director de la CIA nombrado por el Presidente Carter, almirante Stansfield Turner, anunció ayer la precipitada jubilación de Knoche, que cuenta tan solo con 52 años, después de 24 años de trabajo para los servicios de inteligencia norteamericanos.

\* \* \*

España fue propuesta hoy como nueva sede de la oficina europea de la OEA para proyectar hacia el continente y el mundo árabe los intereses y aspiraciones de los países latinoamericanos.

La iniciativa del embajador panameño, Nander Pitty Velázquez, ante el Consejo permanente de la OEA, coincidió con el anuncio del viaje a Europa del secretario general de la organización, Alejandro Orfila.

**EL SALVADOR:** El ex presidente salvadoreño Osmin Aguirre y Salinas, fue asesinado por unos individuos que le dispararon desde un automóvil en marcha. Aguirre Salinas estaba frente a su casa, en las afueras de San Salvador, cuando fue atacado. Osmin Aguirre contaba ochenta años y fue presidente de San Salvador en 1945.

**NACIONES UNIDAS:** Siete nicaragüenses ocuparon hoy la sede local de las Naciones Unidas, declarándose en huelga de hambre, para demandar el envío de una comisión de derechos humanos a Nicaragua. Los nicaragüenses indicaron que entregarían una carta al representante aquí del alto comisionado de la ONU para refugiados, Hugo Idoyaga, que no se encontraba en el local al momento de la ocupación.

**COREA DEL NORTE:** Las fuerzas de Corea del Norte han derribado hoy un helicóptero norteamericano, tres de cuyos tripulantes resultaron muertos y otro fue hecho prisionero, informa la agencia de noticias coreana.



PRIMER ANIVERSARIO  
DEL SEÑOR

# D. Juan José Postigo Pascual

Industrial

Que falleció en Pamplona el día 16 de julio de 1976

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S.

D. E. P.

El funeral que se oficie el sábado día 16, a las doce, en la parroquia de San Millán, de Segovia, será aplicado por el eterno descanso del alma del finado.

Su desconsolada esposa doña Feliciano Sastre Arribas; hijos María del Pilar, María Luisa, María Asunción, Juan José, Tomás, Gabriel y Rafael; hijos políticos don Javier Rodríguez Baixeras y don Jesús de los Mozos; padres don Félix Postigo Herranz y doña Victoria Pascual; hermanos don Carlos, don Pablo, doña Victoria, don Félix, don Cándido (pasionista), doña Juliana, doña María Fe, don Agustín y don José Antonio; nietos, hermanos políticos, sobrinos y demás familia,

Agradecerán una oración por su alma y la asistencia a tan piadoso acto.

# Aquí, todos los DEPORTES

## ATLETISMO

### Representantes del Club Atlético Blume en competiciones de Barcelona y Madrid

En el último fin de semana, los atletas segovianos han tenido diferentes citas, compitiendo en Barcelona y en Madrid, tanto en el campeonato provincial madrileño, como en el nacional juvenil.

La expedición de Barcelona, compuesta por cinco atletas, compitió en la prueba de 3.000 metros, en unas condiciones bastante malas, debido a la desorganización reinante.

Nuestros representantes tomaron la salida todos, cosa que no hicieron otros atletas por el mal estado de las pistas, y desde el primer momento Francisco Guerra, Luis Cuesta y Francisco Vázquez se pusieron en la cabeza para conducir al grupo, mientras que Alberto Sanz y Emiliano del Caño seguían detrás a buen ritmo.

Llegados a media carrera Luis Cuesta y Francisco Vázquez, sin ninguna gana de lucha debida a la poca ilusión puesta tras las diferentes deficiencias, optaron por la retirada; no así Francisco Guerra, que siguió en cabeza toda la carrera para al final entrar tercero con una marca de 8'34".

Emiliano del Caño y Alberto Sanz tras una carrera en la que dieron todo lo que pudieron entraron en sexto y noveno lugar.

Nuestros atletas participaron fuera de concurso, en el campeonato madrileño.

En 400 m. l. dos segovianos en la línea de salida, pero en diferentes series: José Juan Alvarez realizó una carrera buena en los primeros 250 metros a pesar de ir por la última calle, para luego en los últimos 150 ir cada vez a menos, realizando una marca de 52", un poco por debajo de sus posibilidades.

José María del Prisco tuvo más suerte en el sorteo de calles, ya que salió por la primera, teniendo a todos los demás como referencia, y al contrario que su compañero fue subiendo poco a poco para entrar en meta con un crono de 51"2, rebajando su anterior récord y demostrando que este año puede estar por debajo de los 51".

En 3.000 metros femeninos Mercedes Chanes, luchando bien y conforme con sus posibilidades, rebajó en casi un minuto su mejor marca dejándola en 11,54".

En martillo, Fernando Fuentetaja lanzó nada más sobre 43 metros y muy a disgusto debido al arreglo hecho en el círculo de lanzamientos, ya que no ayudó en nada a nadie, por lo que en general todos los lanzadores estuvie-

ron por debajo de sus marcas. Finalmente, en 1.500 y repartidos en dos series compitieron Alberto Sanz y Francisco Guerra en la primera y Luis Cuesta en la segunda.

Ya desde salida y debido a la escasa combatividad de sus rivales, pues sólo pretendían clasificarse para la final, Francisco Guerra impone un ritmo muy vivo y tras pasar el primer kilómetro en 2'32" (el récord provincial está en

### Curso de socorrista acuático

Organizado por la Federación de Salvamento y Socorrismo de Segovia, va a tener lugar un curso para aspirar al título de socorrista.

En la imposibilidad de organizarlo en la capital, por causas ajenas a la voluntad de los organizadores, se han visto obligados a desplazarse a las piscinas municipales de la Granja, gentilmente cedidas.

El curso dará comienzo el próximo día 19, a las 9.30 de la mañana. Las inscripciones se podrán hacer en la misma piscina hasta el día de comienzo inclusive.

### TELEGRAMAS DEPORTIVOS

#### TENIS

Grecia derrotó el miércoles a Luxemburgo por cuatro victorias a una en la ronda inicial de la Copa Galea de tenis, reservada a menores de 21 años, dentro de la zona «A», en Delden (Holanda).

#### FUTBOL

Don Revie, el ex-seleccionador nacional inglés, firmó un contrato de 340.000 libras para dirigir el fútbol de los Emiratos Arabes Unidos.

\*\*\*

Miguel Muñoz será el nuevo entrenador de la Unión Deportiva Las Palmas, según anunciaron los directivos del club canario.

#### HALTEROFILIA

García, de España, se ha clasificado tercero en el grupo «B» de la categoría de 67,5 kilogramos, en los campeonatos del mundo «junior» de halterofilia que se disputan en Sofía al levantar un total de 252,5 kilos.

2'31"1) se resintió del esfuerzo de Barcelona y fue hundiéndose poco a poco para al final ser tercero con una marca de 3'59"5.

Alberto Sanz, con una carrera muy inteligente y siempre dentro del grupo, marcó un crono de 4'9"8 muy meritorio si tenemos en cuenta que debido al servicio militar no dispone de las facilidades de los demás para entrenar.

En la segunda serie Luis Cuesta salió a quitarse la espina de Barcelona y al igual que su compañero, ante la pasividad del resto fue él quien llevó el peso de la carrera, para al final verse rebasado por dos atletas cual son Gaité y Alario, dos de los mejores corredores nacionales sobre la distancia. El crono registrado por el segoviano fue de 3'57"8 a sólo 8 décimas de su mejor tiempo.

En cuanto se refiere al campeonato nacional juvenil disputado en las pistas de Orcasitas la actuación de los segovianos fue la siguiente:

En 300 m. vallas, prueba que inauguraba la instalación, Francisco Monroy, realizando una gran carrera de principio, a fin, finalizaba en 42'6.

Rosario de Miguel, dentro de la prueba de disco, lanzaba 20 m. alcanzando la undécima plaza, que en nada desmerece de su carrera de 400 en la que entró quinta con 1'08"1.

En 1.500, Piedad Rodríguez, tras una salida bastante defectuosa, debido al gran número de participantes y los empujones y codazos lógicos, remontaba posiciones para entrar en el puesto 15 con 5'35".

Gemma Gómez, en la prueba de 400 m. l. se conformaba con entrar segunda en las semifinales con un crono de 1'02"9 y ya en la final obtendría la cuarta plaza a tan sólo una décima del bronce, cubriendo los cuatro hectómetros en 1'01"3.

Jaime Gila, alcanzaba la octava posición en la prueba de diez kilómetros.

En las semifinales de 400 masculinos Mariano Torrego, era eliminado, aunque acaba de salir de una lesión bajaba una décima su récord situándolo en 53'4 y siendo quinto de su serie.

En lanzamiento de martillo Raúl Calvo por debajo de su valor obtendría la novena plaza con 33 m. 45 cm.

Finalmente, en 1.500 el elevado ritmo de la prueba hacía estragos en Enrique Cuesta que si bien en principio pudo resistir se fue hundiéndose poco a poco para entrar en el puesto 11 con 4,30".

J. L. J.

## TOUR

### Sercu, tras correr 170 Kms. en solitario, fue vencedor en Charleroi

Charleroi (Bélgica), 13.— El corredor belga Patrick Sercu, ha obtenido en solitario la victoria en la duodécima etapa del Tour de Francia, Roubaix - Charleroi, de 192,5 kilómetros de recorrido.

El alemán federal Dietrich Thurau conserva el «maillot» amarillo, que le confirma como líder de la clasificación general individual del Tour 77.

Una gran multitud de espectadores presenció esta etapa del Tour, disputada en su mayor parte en territorio belga, y que si no ofreció el triunfo del gran esperado en su tierra, Eddy Merckx, depuró, sin embargo, una formidable escapada de su gregario de honor, el también belga Patrick Sercu, que escapó a 170 kilómetros de la meta para coronar en cabeza el puerto de Mur de Grammot y llegar con 6 minutos y 23 segundos de ventaja sobre el pelotón a la meta de Charleroi.

#### CLASIFICACION DE LA ETAPA

1 Sercu, 4:32-38, media de 42,63 kilómetros/hora.

- 2 Esclassan, a 6,23.
- 3 Van Linden.
- 4 Smith.
- 5 Thaler.

Los españoles en el mismo tiempo que Esclassan.

#### CLASIFICACION GENERAL

- 1 Thurau, 73-7-17.
- 2 Merckx, a 51 s.
- 3 Thevenet, a 1-22.
- 4 Kuiper, a 1-40.
- 5 Meslet, a 2-9.
- 6 Van Impe, a 2-15.
- 7 Galdos, a 2-47.
- 13 Aja, a 5-38.
- 14 Andiano.
- 20 Ocaña.
- 32 Martínez Heredia.
- 31 Torres.
- 33 Nazábal.
- 35 López Carril.
- 56 Gandarias.
- 57 Pozo.
- 61 Alfonsel.
- 71 Melero.
- 72 Cima.
- 76 Menéndez.
- 92 Balagué.

## PELOTA

### Resultados totales y clasificaciones del Campeonato Provincial de Liga

#### TERCERA CATEGORIA

PARTIDOS	MAYORES		
	Partidos	Individual	Juvenil
Villacastín B-Marazoleja.....	19-22	18-14	
Villacastín A-Sangarcía.....	12-22	18-12	
Voltoya A-Sangarcía.....	5-22	3-16	
Virgen Despreoio A-Villacastín A	22-12	7-16	19-22
Virgen Despreoio B-Villacastín B	22-10	6-16	
Sangarcía-Marazoleja.....	22-20	18-13	
Voltoya B-Voltoya A.....	15-22	12-13	
Villacastín A-Virgen Despreoio B	22-12	18-14	
Villacastín B-Virgen Despreoio A	22-14	18-14	
Virgen Despreoio A-Sangarcía....	22-16	17-14	
Voltoya A-Villacastín A.....	22-15	14-14	17-22
Virgen Despreoio B-Voltoya B....	22-22	14-14	
Marazoleja-Villacastín B.....	22-16	14-14	
Villacastín B-Voltoya A.....	22-18	14-14	
Virgen Despreoio A-Voltoya B....	22-16	14-14	
Villacastín A-Marazoleja.....	11-22	14-14	
Voltoya B-Sangarcía.....	11-22	14-14	
Voltoya A-Virgen Despreoio A....	20-22	14-14	
Villacastín A-Villacastín B.....	22-19	14-14	
Virgen Despreoio B-Voltoya A....	22-19	14-14	
Voltoya B-Villacastín B.....	22-14	14-14	
Marazoleja-Virgen Despreoio A...	22-14	14-14	
Villacastín B-Sangarcía.....	22-18	14-14	
Virgen Despreoio A-V. Despreoio B	22-18	14-14	

MAYORES POR PAREJAS	J	G	P	P	P	P	P	P	P
Virgen Despreoio A.....	13	11	1	1	1	1	1	1	1
Marazoleja.....	11	11	1	1	1	1	1	1	1
Villacastín B.....	14	11	1	1	1	1	1	1	1
Sangarcía.....	11	11	1	1	1	1	1	1	1
Voltoya A.....	11	11	1	1	1	1	1	1	1
Villacastín A.....	11	11	1	1	1	1	1	1	1
Voltoya B.....	11	11	1	1	1	1	1	1	1
Virgen Despreoio B.....	11	11	1	1	1	1	1	1	1

MAYORES INDIVIDUAL	J	G	P	P	P	P	P	P	P
Villacastín A.....	12	11	1	1	1	1	1	1	1
Villacastín B.....	11	11	1	1	1	1	1	1	1
Virgen Despreoio A.....	11	11	1	1	1	1	1	1	1
Sangarcía.....	11	11	1	1	1	1	1	1	1
Voltoya A.....	11	11	1	1	1	1	1	1	1
Voltoya B.....	11	11	1	1	1	1	1	1	1
Marazoleja.....	11	11	1	1	1	1	1	1	1
Virgen Despreoio B.....	11	11	1	1	1	1	1	1	1

JUVENILES	J	G	P	P	P	P	P	P	P
Villacastín A.....	4	3	1	1	1	1	1	1	1
Virgen Despreoio A.....	3	3	1	1	1	1	1	1	1
Voltoya A.....	3	3	1	1	1	1	1	1	1



# SUCESOS

EN ESPAÑA

## FACTORIA DE PLASTICOS DESTRUIDA POR UN INCENDIO

Polinya, (Barcelona).—Un violento incendio ha destruido totalmente una nave de la factoria Inexpo-Metseler, dedicada a la fabricacion de productos plasticos. La nave afectada estaba destinada al almacenamiento de bloques de espuma de poliuretano en fase de «curado» o enfriamiento.

Aunque las perdidas materiales son de consideracion, no se han registrado, afortunadamente, danos personales. Se da la circunstancia de que hace algunos meses otro incendio destruy6 tambien una nave de la misma factoria siniestrada.

EN EL EXTRANJERO

## NUEVE MUERTOS EN LIBANO

Beirut, 14.—Nueve personas murieron y veinte resultaron heridas en la explosi6n que destruy6 un almac6n de armas de la localidad de Baalbeck, a 85 kil6metros al este de Beirut.

## INCENDIO EN UN BARCO

Tokio, 14.—Cinco hombres murieron y dos desaparecieron en el incendio que se registr6 en un buque panameño que transportaba nitrocelulosa explosiva de Jap6n a Manila, inform6 hoy jueves la agencia de seguridad maritima.

Los cinco hombres fallecieron a causa de las heridas sufridas, y otros seis se encuentran con quemaduras de gravedad.—Efe.

## RESCATAN A UN SECUESTRADO

M6jico, 14.—Un joven secuestrado fue rescatado por la Policia de Tránsito, que detuvo casualmente el autom6vil en que sus captores lo llevaban para canjearlo por dos millones de pesos.

Varios policas de la ciudad de Tehucan, unos 150 kil6metros al este de la capital, detuvieron anoche a un autom6vil en el que viajaban tres personas, a las que llevaron a la Comandancia de Policia de la poblaci6n.

Allí se descubri6 que uno de los pasajeros del vehiculo era Rafael Mora, secuestrado el pasado domingo en el estado de Veracruz y los otros dos sus secuestradores, que lo llevaban a un cruce de carreteras para canjearlo.

# LABORAL

## CC. OO. de Bazán dicen «no» a la reparaci6n del «Esmeralda»

El Ferrol del Caudillo, 14.—«Comisiones Obreras», de la factoria «Bazán», de El Ferrol han hecho p6blico un comunicado mostrándose solidarias con la postura de los compaños de la factoria de Cádiz, ante la entrada para su reparaci6n del buque-escuela «Esmeralda», de la Marina de Guerra de Chile, y su negativa a trabajar en el mismo.

Destaca el comunicado de CC.OO. de «Bazán»-Ferrol que el «Esmeralda» ha servido de cárcel contra los que, de una forma u otra, habian participado en la conquista de la libertad para su pueblo, durante los primeros tiempos de la dictadura militar dirigida por el general Pinochet.

Termina el comunicado señalando que, «creyendo recoger el sentir de todos los trabajadores de nuestra empresa, entendemos que, como principio de solidaridad internacional y humana que debe servir de vínculo de uni6n a todos los trabajadores y a todos los pueblos, manifestamos nuestra repulsa contra dicho buque-escuela, símbolo de represi6n, y hacemos nuestra la actitud de los compaños de Cádiz en caso de encontrarnos en su situaci6n».—Cifra.

## PARO LABORAL EN EL COMPLEJO DE ALUMINA-ALUMINIO

Lugo, 14.—Los dos mil obreros que trabajan en la construcci6n y montaje del complejo de Alumina-Aluminio, en los municipios lucenses de Jove y Cervo, están en huelga, como apoyo a una tabla reivindicativa.

Los huelguistas pertenecen en su gran mayoria al sector de la construcci6n y un número reducido al sector de montaje o sidero-metalúrgico.

La tabla reivindicativa comprende un aumento lineal de ocho mil pesetas al mes; anulaci6n del apartado que se refiere al despido libre; seguridad e higiene en el trabajo y establecimiento de una clínica de urgencia, entre otras peticiones.

Al parecer, las empresas afectadas, unas veinticinco en total, se muestran dispuestas a negociar la tabla reivindicativa con los representantes de los obreros, pero no con la coordinadora de obras, la cual presenta una tabla reivindicativa elaborada por el «Sindicato Obrero Galego».

Los trabajadores han manifestado su deseo de continuar la huelga en tanto las patronales no se avengan a dar su conformidad a la tabla reivindicativa planteada.—Cifra.

## FRONTON MUNICIPAL DE SAMBOAL

Con motivo de la festividad de Nuestra Señora del Carmen, los días 16 y 17 de julio, a las seis de la tarde, se celebrarán

### 4 EXTRAORDINARIOS PARTIDOS DE PELOTA

Organizados por el Ayuntamiento de Samboal, en los que intervendrán:

#### Federaciones participantes:

#### Con los pelotaris:

RIOJA	Juliancín y García
NAVARRA	Rico III y Martínez (subcampeones de España)
VIZCAYA	Jadraque y Larrazábal
SEGOVIA	Molina y Rodríguez (recientes campeones de España en su categoría)

Día 16: primeras eliminatorias (dos partidos).

Día 17: finales (dos partidos).

Las localidades para presenciar estos partidos estarán a disposici6n en taquilla desde una hora antes de comenzar los partidos.

# VALREX

La nueva generaci6n de esmaltes sintéticos



Es un producto  
**VALENTINE**

Para anunciarse en EL ADELANTADO llame al Tel. 414696

# LOS PLASTICOS



ESCRIBE: JUANELO TURRIANO



## pequeño formato

Era un arquitecto tan malo, que cuando dejaba el cemento visto, lo dejaba visto para sentencia.

\*\*\*

Aquel pintor, tan de derechas y tan amante del orden, para echar disolvente en la pintura se ponía casco y porra.

\*\*\*

La Venus de Milo tiene envidia de que no puede morderse las uñas como el Pensador de Rodin, que no para.

\*\*\*

Los pintores informalistas tienen el cerebro lleno de leche condensada.

\*\*\*

Henry Moore hizo un pedido muy importante de agujeros a la casa Gruyère.

\*\*\*

Los terremotos siempre favorecen mucho a Calder.

\*\*\*

Los dentistas segovianos se inspiran en el acueducto, en sus prótesis.

\*\*\*

Cuando llegó el señor gobernador civil, los marcos extendieron el horizonte castellano de gala, que estaba guardado en el almacén municipal.

\*\*\*

Los leones de la fuente de la plaza de San Martín, estudian como locos oposiciones para consolidar de una vez su puesto.

\*\*\*

Lo bue, si bre, dos veces bue.

# MADERAS TROPICALES, SI MADEROS TOPICALES, NO

## Segundo Gutiérrez, en el Torreón de Lozoya

Según nos enseñaron los Hermanos Maristas allá por los años 40 en aquel Bachillerato imperial que estudiamos, hay tres tipos de mentira: piadosa, jocosa y dolosa. De ninguna de ellas quiere servirse este crítico, ni aún si quiera de la piadosa. Tampoco quiere utilizar la virtud de la caridad, ya sea cristiana o mahometana. La verdad por delante, ande o no ande.

Maristas y Claretianos estaban por aquellos años (y presumo que todavía), enfrentados en noble pugilato docente. Sin embargo, y para equilibrar la cosa de la equidad, el crítico manifiesta que también comió la sopa minestrone y el garbanzo en la Residencia de los Claretianos de Valladolid en su época universitaria del ius, soportando en aquel comedor los indigestos murales de Cerezo Barredo. La pobre Residencia no

pudo soportar su peso, y hubo que dreibarla.

«Prohibido tocar la obra expuesta». Mal comienza la cosa. Unos cuantos carteles de este tipo nos recuerdan que el prohibitismo de los pasados y duros años dictatoriales, sigue vigente. Años en los que incluso estaba «prohibido prohibir prohibir»: ¡Pero si las esculturas son para tocarlas!. Horrible palabra: prohibir. Estos nos recuerda a aquel músico depurado de responsabilidades políticas, que estando en libertad vigilada, y ante un transformador de alta tensión, en el que ponía «prohibido tocar», se llevó un piano de cola, y se tocó todas las Polonas de Chopín de cabo a rabo, sólo por amolar. O aquel guateque de nuestros años cincuenta, en casa de una familia conocida, respetada y pequeño burguesa, en la que la mamá, previsora ella

ante el fuego de la incipiente juventud, había puesto entre los canapés y la tarta de manzana la siguiente cartela:

«PROHIBIDO TOCAR A LA NIÑA»

La obra de Segundo Gutiérrez se nos antoja caprichosa e innecesariamente descoyuntada. La pureza de ideales, los arrebatos místicos no justifican tal desmadre. Aprenda y estudie el expositor de los maestros barrocos imagineros Berruguete, Juan de Juni, Gregorio Fernández, en los que el retorcimiento no estaba reñido con la calidad del trabajo, sintiéndose algunas veces la dinámica más en lo interno que en lo externo de lo labrado.

El artista —y sobre todo el escultor— debe ser un enamorado de la materia. Debe admirar y respetar las maderas, los basaltos, los granitos, y tratarlos al igual que acaricia el solícito amante las epidermis tersas de la amada: con estupefacción. El crítico no atisba aquí ese love-story necesario entre artistas y materia. Quizás haya buena intención pero nada más.

Este falso modernismo que hoy ataca como la carcoma, a la imaginería actual, (me estoy refiriendo a los Cristos expuestos, que llegan ya al cenit del descoyuntamiento gratuito), es mil veces peor que aquella de nuestros abuelos y tías, de los Sagrados Corazones de cara de niña pitonga, melenita y corazón de estufa Super-Ser.

Menos literatura y más amor a la materia, señor mío. Tiemble de emoción ante las rocas de Peñalara, barridas por el ventarrón del frío enero, ante la magestuosa visión pétrea de Gredos, ante la bella piedra de Sepúlveda. Ante el oloroso pino, o ante esas maderas tropicales que deben ser la pera de bonitas, en su estado natural. La estilización no supone el olvido del cuidadoso tratamiento de la materia, no supone el olvido de la contención (véase Giacometti. Estúdiese).

Otra cosa. Parece mentira que Doña Obra Cultural de la Caja de Ahorros, con sus «posibles», mantenga esa llamada «iluminación» en la Sala. Le da igual a Doña Obra que se exponga pintura, escultura o labores de pasamanería: le da igual a cuestras que al hombre. Horribles farolas.

En fin: no es eso, no es eso (como diría Ortega. No, don Domingo).



¿Quiere vender?  
Anúnciese en EL ADELANTADO



## TORRE DEL MAR

APARTAMENTOS  
LLAVE EN MANO  
COSTA DEL SOL

Primera línea de playa, piscinas, canchas de tenis. Precio contado: 543.025 pesetas.  
Entrada: 162.907. Resto amplias facilidades. Vea esta realidad, personalmente le invitamos a pasar el próximo fin de semana. Todos los gastos correrán de nuestra cuenta adquiriendo uno de nuestros bonitos apartamentos.

TENEMOS UN TROZO DE SOL  
PARA USTED



Informa y vende: KASTER. Viriato, 20.  
Telf. 4480202, Madrid y Telf. (952) 540445, Málaga.

# Bolsa de Madrid

	Anterior	Hoy
<b>BANCOS Y SEGUROS</b>		
Banco de Bilbao ... ..	390	381
Banco Atlántico ... ..	280	275
Banco Central ... ..	464	452
Banco Español de Crédito ... ..	292	289
Banco Exterior de España ... ..	360	354
Banco Hispano Americano ... ..	296	290
Banco Ibérico ... ..	269	269
Banca López Quesada ... ..	337	330
Banco Pastor ... ..	458	446
Banco Popular Español ... ..	294	288
Banco Rural y Mediterráneo ... ..	691	—
Banco de Santander ... ..	413	404
Banco de Vizcaya ... ..	300	291
Banco Urquijo ... ..	398	394
Bankinter ... ..	270	266
Bankuni6n ... ..	201	200
Unión y Fénix Español, Seguros ... ..	283	—
<b>INVERSION MOBILIARIA</b>		
Cartinbao ... ..	110	110
Cartisa ... ..	209	—
Fibansa ... ..	119	—
General de Inversiones ... ..	145	—
Popularinsa ... ..	187	187
<b>ELECTRICIDAD, GAS Y AGUA</b>		
Electra de Viesgo ... ..	D-88	88
Eléctricas Reunidas de Zaragoza ... ..	68	—
Fecsa, grandes ... ..	80,25	—
Fecsa, pequeñas ... ..	82	83
Fenosa ... ..	89	—
Hidroeléctrica del Cantábrico ... ..	D-90	D-90
Hidroeléctrica de Cataluña ... ..	75	75
Hidroeléctrica Española ... ..	90,25	89,50
Iberduero, ordinarias ... ..	100,75	102
Sevillana de Electricidad ... ..	91,50	90,75
Unión Eléctrica ... ..	93	90,25
<b>SIDEROMETALURGICAS Y MINERAS</b>		
Altos Hornos de Vizcaya ... ..	69	66
Astilleros Españoles ... ..	P-50	47,50
Citroën Hispania ... ..	88	90
Construcciones y Auxiliar Ferrocarriles	86	—
Duro-Felguera ... ..	34,50	—
Española del Zinc ... ..	124	124
Fasa-Renault ... ..	84	84
Femsa ... ..	83	—
Material y Construcciones ... ..	63	62
Metalúrgica de Santa Ana ... ..	81	80
Minero Siderúrgica de Ponferrada ... ..	100	100
Nueva Montaña Quijano ... ..	104	—
Seat ... ..	100	—
<b>QUIMICAS Y TEXTILES</b>		
Cros ... ..	112	113
Energía e Industrias Aragonesas ... ..	74,50	73,50
Española de Petróleos ... ..	270	269
Hidro-Nitro Española ... ..	136	136
Insular del Nitr6geno ... ..	P-72	—
Papelera Española ... ..	80	78
Papelera de Leiza-Sarri6 ... ..	D-128	—
Papeleras Reunidas ... ..	103,50	99
Petrolibet ... ..	203	—
Sniace ... ..	62	—
Unión Explosivos Río Tinto ... ..	139	136,50
Unión Resinera Española ... ..	1.200	—
<b>INMOBILIARIAS Y AUXILIARES DE LA CONSTRUCCION</b>		
Cristalería Española ... ..	370	—
Dragados y Construcciones ... ..	415	410
Inmobiliaria Metropolitana ... ..	128	—
Inmobiliaria Urbis ... ..	124	—
Portland Valderrivas ... ..	P-135	130
Urbanizadora Metropolitana ... ..	260	260
Valenciana de Cementos Portland ... ..	213	212
Vallehermoso ... ..	157	155
<b>MONOPOLIOS</b>		
Campsa ... ..	219,50	—
Tabacalera ... ..	180	181
Telefónica Nacional de España ... ..	112,50	113
<b>ALIMENTACION Y VARIAS</b>		
Corporación BB ... ..	100	—
Cervezas "El Aguila" ... ..	98	—
Ebro, Azúcares y Alcoholes ... ..	283	—
Finanzauto ... ..	192	—
Finanzauto y Servicios ... ..	193	193
Galerías Preciados ... ..	200	—
General Azucarera de España ... ..	113	—

## El mundillo de la RTVE

### «NIÑOS CANTORES DE LEQUEITO»

El espacio «Raíces» que dirige Manuel García Palacios, emitirá en su emisión del miércoles 20 un programa dedicado a «Niños cantores de Lequeito». El capítulo ha sido rodado en la villa de Lequeito, vizcaína y minera, donde la música forma parte y asignatura importante de la escuela. El niño una vez formado, ingresa en la coral lequeitarra. Con estos cantores y su maestro, se mantiene un diálogo y se presenta una actuación de la Coral. También se presentan los problemas sociales que tienen que afrontar y superar. «Raíces», se emite por el Primer Programa y a partir de las 23,00 horas.

### «FELIZ QUIEN COMO ULISES»

Como es habitual todos los jueves, en la noche del día 21, por el Primer Programa y a partir de las 21,40, se emitirá un nuevo largometraje. En esta ocasión se trata de la producción dirigida en 1969 por Enri Colpi «Feliz

quien como Ulises». Interpretan Fernandel, Evelyne Selena, Relys y Pierre Agil. La trama del film nos presenta a Ulises, un caballo ya jubilado de su trabajo. Se encarga de su cuidado Antuille, quien siempre le cuida, y recibe la misión de llevarle a las cuerdas de un picador de reses bravas. El motivo está en que acabe sus días en una Plaza de Toros. Pero Antuille, que quiere al caballo como a su hermano, tiene otros planes.

### «POR EL SACROMONTE»

El espacio «Andar y Charlar» que dirige Joaquín Merino con realización de Pascual Cervera, ofrecerá un amplio recorrido por el famoso barrio granadino del Sacromonte. Este, precisamente da el título al espacio donde se presentará todo lo particular de esta sede del «gitanismo andaluz». Sus cuevas y sus bailes. «Andar y Charlar», se emite por el Primer Programa y a las 17,30 horas. «Por el Sacromonte» se emitirá el 24 de julio.

## Registro civil

14 nacimientos  
y 2 defunciones

Se han hecho las siguientes inscripciones:

Nacimientos: Jorge Jiménez y García, hijo de Julián y de María del Rosario; David Gómez y Sombrero, de Domingo y María del Pilar; Sergio Hernández y Yubero, de Miguel Angel y Victoria; Virginia de Antonio y Galindo, de Juan Esteban y de María Isabel; Diego Fermín Rodríguez y Mínguez, de Lorenzo y María Fuencisla; Sara Merino y Díez, de Jesús Manuel y María del Pilar; Africa Sanz y Tejedor, de Máximo y Cándida; Cristina González y Herrero, de Felipe y Beatriz; Beatriz González y Herrero, de Felipe y Beatriz; Fernando Benito y Cuéllar, de Antonio y María Fuencisla; Sara Molpeceres y Sanz, de Jesús y María Jesús; Juan Clemente Maroto y García, de Luis y María Luisa; Sara Gómez y Gómez, de Lucas y María de los Angeles; Ruth Aránzazu Ayuso y Domingo, de Jaime y Elisa.

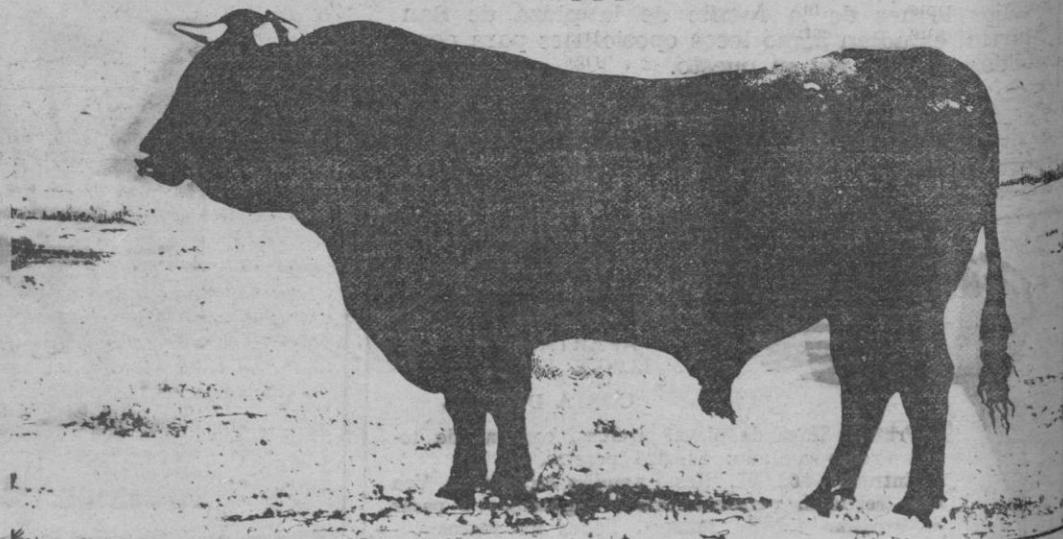
Defunciones: Carmen Madrigal Calderón, de 71 años; Mariano Ayuso y Miguel, de 80.

# AVILA

## del 19 al 21 de Julio

### 1ª FERIA MONOGRAFICA DE GANADO VACUNO AVILEÑO

CON LA COLABORACION DE  LAS CAJAS RURALES



## CONOZCA LA RAZA AVILEÑA

ASOCIACION NACIONAL CRIADORES RAZA AVILEÑA  
Plza. Sofraga, 1 - Avila - Tfno. 21 13 49



# agenda

VIERNES 15 DE JULIO

Van 196 días de 1977; faltan 169.

Sol: De 6,57 a 21,44.  
Santoral: Santos Buenaventura, Agripino, Segundo y Máximo.

Pensamiento: "No olvidéis aquello que ha dicho alguien: la mujer no ha nacido para que se la comprenda, sino para que se la ame". (Federico García Sánchez).

## Lotería Pro Ciegos

Premiado ayer: 628.

## El tiempo en Segovia

En la tarde de ayer

Presión: 675,4.  
Viento del NE.  
Temperatura máxima: 25,6°.

En la mañana de hoy

Presión: 675,4.  
Viento del O.  
Temperatura mínima: 13,2°.  
A las dos de la tarde: 18,4°.

## Teléfonos

Guardia Civil ... 421100  
P. 18 de Julio ... 413495  
Policía ... 412087  
Cruz Roja ... 411430  
(Ambulancias)  
Bomberos ... 422222  
Urgencia S. O. E. ... 421400

## Farmacias de guardia

PARA HOY

De 9,30 a 11 noche:

Cervantes, 27 y José Zorrilla, 127.

De 11 noche a 9,30:

Cervantes, 27.



PRIMER ANIVERSARIO DE LA SEÑORA

## DOÑA MARIA TRINIDAD MEJIAS PEREZ

Que falleció en Segovia el día 15 de julio de 1976

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad.

R. I. P.

El funeral que se oficie el día 15, a las 11,30, en la parroquia de San Martín, así como la misa del día 16, a las 9 de la tarde, en dicha iglesia serán aplicados por el eterno descanso del alma de la finada.

Su esposo, don Félix Gutiérrez Mate; hijos, hijos políticos, nietos, hermanas y demás familia,

Agradecerán la asistencia a tan piadosos actos.



## Televisión y Radio

T. V. E.--HOY

Primera cadena

15,00, Telediario.  
15,35, ¿Quién es...?  
16,05, La oficina Delphi.  
16,55, Sonata concertante.  
17,20, Despedida y cierre.  
19,15, Carta de ajuste.  
19,30, Apertura y presentación.  
19,31, Avance informativo.  
19,35, Un globo, dos globos, tres globos.  
21,00, Telediario.  
21,30, Tour de Francia.  
21,40, Tres de la Cruz Roja.  
23,15, Ultima hora.  
23,30, Poesía e imagen.  
23,35, Despedida y cierre.

Segunda cadena

19,15, Carta de ajuste.  
19,45, Presentación y avances.  
19,46, Dibujos animados.  
20,00, Redacción de noche.  
21,00, Polideportivo.  
22,15, Trazos.  
23,15, Despedida y cierre.

T. V. E.--MAÑANA

Primera cadena

13,45, Carta de ajuste.  
14,00, Programa regional simultáneo.  
14,30, Apertura y presentación.  
14,31, Gente.  
15,00, Telediario.  
15,35, Etcétera.  
16,45, Dindirindín (anónimo), Soleta So Ja Aci (anónimo), Nelulalia vol gonzella, Mateo Flecha; Ay linda amiga (anónimo).

16,55, TV en el recuerdo.

17,50, Despedida y cierre.

19,15, Carta de ajuste.

19,30, Apertura y presentación.

19,31, Avance informativo.

19,35, Un globo, dos globos, tres globos.

21,00, Telediario.

21,45, Tour de Francia.

21,55, Los ríos.

22,20, Un, dos, tres...

23,30, Ultima hora.

23,45, Poesía e imagen.

23,50, Despedida y cierre.

Segunda cadena

19,15, Carta de ajuste.  
19,45, Presentación y avances.  
19,46, Dibujos animados.  
20,00, Redacción de noche.  
20,45, Teatro club.  
22,15, Encuentros con las letras.  
23,15, Despedida y cierre.

R. SEGOVIA.--MAÑANA

7,30, Sintonía y saludo. 7,35, Lectura programas. 7,40, Despertar musical. 7,45, Matinal cadena SER. 8,30, Cosas de Segovia. 10,00, Su programa. 11,00, Mediodía cadena SER. 12,00, Su programa. 1,00, Vermut de Melodías. 1,20, Minutos para la mujer. Informa la SER. 1,35, Información local. 2,00, Música variada. 2,30, Diario de R. N. 3,30, I. local. 3,30, Es música. 4,00, Esmeralda. 4,45, Peticiones del oyente. 5,00, Eva, sin más... A las 5,30, La saga de los Porreta. 5,45, Ultimos discos. 6,00, Media tarde cadena SER. 6,30, Música variada. 7,00,

Simón sin cara. 7,30, Música para todos. 8,00, Plaza de España (SER). 8,30, Santo rosario. 8,45, Tiempo joven. 10,00, D. de Radio N. 10,30, Información local. 10,45, Diario musical SER. 11,30, Hora 25 (SER). 1,00, Cierre.



## CARTELERA de ESPECTACULOS

Programa para hoy

Cine LAS SIRENAS.—7,45 y 10,30, estreno, único día: CHANTAJE CRIMINAL, de Henry Hathaway. Color. 18 años.

Cine VICTORIA, Sala Especial.—7,45 y 10,30: ELISA VIDA MIA. Premio de interpretación a Fernando Rey en Cannes 77. 18 años.

Programa para mañana

SIRENAS.— LOS EJECUTORES, Robert Moore. 18 años.

VICTORIA, EL CINTURON DE CASTIDAD. Mónica Vitti.

TEATRO JUAN BRAVO

Hoy jueves y mañana viernes tarde y noche

JOSE MARIA RODERO Y AGUSTIN GONZALEZ Presentan

LOS EMIGRADOS

¡Un título que no necesita comentarios; los intérpretes tampoco!

Dirección. Manuel Manzanegue.

## ANUNCIOS POR PALABRAS

OCHO PALABRAS, 40,00 ptas. Cada palabra más, 5,00.

### PERDIDAS

EXTRAVIADAS gafas de sol Reiban. Gratificarán devolución llamando teléfono 424848.

### TRABAJO

NECESITO asistenta. Teléfono 412052.

SE necesita empleada de hogar todo el día; domingos y festivos libres. Teléfono 415732.

SE precisa señora para limpieza de bar. Interesadas dirigirse a la Oficina de Empleo SEAF-PPO, C/ Gobernador Fernández Jiménez, 18. (Ref. 6190).

SE necesita asistenta de 9 a 5 tarde, sabiendo cocina, matrimonio con dos niños. Teléfono 414384.

SE necesita asistenta de 10 a 4. Gobernador Fernández Jiménez, 2. Teléfono 413503.

GANARAN dinero. Ofrecemos veinticinco trabajos caseros, horas libres. Venta garantizada. Pago contado. Escribanos, Ruffal—Rosál—Pontevedra.

GANARAN dineros aprovechando tiempos libres, efectuando trabajos caseros. Escribanos. Hispanotensa - Benidorm (Alicante).

NECESITO empleada de hogar interna, verano en Segovia, invierno Madrid. Teléfono 412391.

NECESITO empleada de hogar de 9 a 5. Teléfono 414389.

60.000 pesetas mensuales colaborando en España con empresas extranjeras. Escribir Serco Expansión, Apartado 12105, Barcelona.

DIRECCIONES mano o máquina. Pagamos hasta 1.000 pesetas diarias. Escribir Cruzada Verde Internacional. Balmes, 246, Barcelona.

SE precisa señorita para planchar - industria de limpieza. Interesadas dirigirse a la Oficina de Empleo SEAF-PPO, C/ Gobernador Fernández Jiménez, 18. Ref. 6216.

### ENSEÑANZA

PARA idiomas eurolenguas, inglés, francés. Ladreda, 18.

JOSE Orcajo, matemáticas COU. Academia Nobel, Independencia, 9.

ACADEMIA Nobel. Clases particulares Ciencias y Letras. Matemáticas. Física. Química. Latín. Griego. Letras. Mecanografía. Contabilidad. Secretariado. Oposiciones. Graduado Escolar en un solo examen y por evaluaciones. Independencia, 9. Teléfono 413817. Comienzo curso 1.º de julio.

LICENCIADA filosofía daría clases de asignaturas EGB últimos cursos. Razón: Tel. 421271.

DAMOS clases particulares; Matemáticas, Física, Química (ingeniero) inglés, francés (profesora nativa).. Teléfono 422236.

SE dan clases de E.G.B. Teléfono 423877.

RESOLVEMOS todos tus problemas de enseñanza. Profesores especializados. Ezequiel González, 3, 6.º

SE dan clases de letras, latín todos los niveles. Tel. 420464.

NECESITO señorita para dar clases niños 4 y 5 años. Teléfono 412391.

### ALQUILERES

ALQUILO piso amueblado temporada verano Segovia y pueblo veraniego, teléfono 412297.

NECESITO piso alquiler. Teléfono 424182.

NECESITO piso e alquiler. Teléfono 412268.

### BOLSA DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

LOCALES comerciales, garajes, casas viejas, solares, Miguel Tovar, Segovia.

AGENCIA Propiedad Inmobiliaria. Miguel Tovar. Ezequiel González, 25. Segovia. Tel. 414881.

MIGUEL Tovar. Agente Propiedad Inmobiliaria. Pisos, solares, casas viejas. Ezequiel González, 25. Teléfono 414881.

SE venden dos pisos a estrenar con plaza de garaje, frente estación. Razón: APIMOSA. Fernández Ladreda, 10, 4.º. Teléfono 413795.

SE vende piso en San Pfael. Urbanización La Calzada. Razón: APIMOSA. Fernández Ladreda, 10, 4.º. Teléfono 413795.

SE venden 2 chalets a estrenar en parque Robledo. Razón: APIMOSA. Fernández Ladreda, 10, 4.º. Teléfono 413795.

APIMOSA. Agencia de la Propiedad Inmobiliaria. Compra-venta de toda clase de fincas rústicas y urbanas, pisos, solares, naves industriales, traspasos, promoción de viviendas en régimen comunitario y particular, etc., Ladreda, 10, 4.º. Tlf. 413795 (Contestador automático).

### VARIOS

AUTOCARES, bodas, excursiones, turismos sin conductor. Sierramar, Patiño. Ladreda, 11. 411447, 411996.

BILLETES ferrocarril, avión, reservas de hoteles, apartamentos, vacaciones. Sierramar, Patiño. Ladreda, 11, 411447.

AUTOCARES Martín, 20 o 60 plazas. Roble, 22. Teléfonos 412909 y 413627.

### COMPRAS

COMPRARIA moto en buen uso de 350 c. c. Teléfono 413721.

COMPRO molino de agua. Ofertas escritas a doña Rosa Orcajo López, Isabel la Católica, 2 2.º Segovia.

### VENTAS

CHALET en La Losa, con piscina y garaje. Telf. 415190 (horas oficina).

VENDO Ossa-230 Spor. Razón: Cantarranas, 2. 2.º B.

PISO a estrenar vende particular, 3 habitaciones, calefacción y ascensor, teléfono 411979.

VENDO 4.000 m.², carretera Granja, kilómetro 5. Teléfono 2677316, Madrid, ó apartado 136, Segovia.

VENDO piso estrenar en Vía Roma, 125 m.². Tel. 414834.

SIMCA muy bueno, motor nuevo. Garaje Galván. Segovia.

VENDO elegante macho y carro varas, ruedas goma de chapas modo remolque, equipado. Samuel Domingo. Carbonero de Ahusín.

SE venden jaulas en A para 2.000 aves y clasificadora huevos eléctrica. Teléfono 421189.

SE venden utensilios de peluquería. Razón: teléfono 420034.

## SEGOVIA

### Acordada la constitución de una Agrupación de Ganaderos

Esta mañana, en el hotel Acueducto, se ha celebrado una importante y nutrida reunión de ganaderos con objeto de constituir una agrupación de ganaderos.

Después de diversas intervenciones, algunas no coincidentes en cuanto al procedimiento a seguir, se sometió a votación la constitución de una Agrupación Provincial de Ganaderos unitaria, en la que estén representados, con la autonomía precisa, los diversos sectores de la producción ganadera de nuestra provincia, quedando aprobada con tres votos en contra.

Seguidamente se procedió a elegir diez ganaderos para que formen un consejo rector que en el plazo máximo de tres meses redacte los estatutos por los que se regirá en el futuro dicha Agrupación y que convoque una asamblea constituyente en la que se elegirán los miembros directivos.

Dicho consejo rector provisional quedó compuesto por los siguientes ganaderos, representantes de diversos sectores:

D. Frutos Esteban García (Segovia); don J. Antonio Sonlleba (Madrona); don Anselmo Ituero (Madrona); don José Luis Alcalde (Torrecaballeros); don Eladio Santa Engracia (Segovia); don Antonio Gómez Laguna (Narros de Cuéllar); don Teófilo Rebollar (Segovia); don Alberto Llorente Garcimartín (Lastras del Pozo); don Víctor Bernabé (Segovia) y don Silvano de Lucas (Torrecaballeros).

## TIEMPO



Sigue el tiempo con características parecidas a las de ayer, es decir, tiempo inesta-

ble y lluvioso en el norte con algunos amagos tormentosos en las zonas montañosas de la mitad norte de la península y con tiempo especialmente soleado en las demás regiones y, por lo tanto, en casi toda España. Las temperaturas seguirán suaves en el norte y altas en el resto, aunque sin calores demasiado intensos.

Meseta norte: Nubosidad en general escasa, algo más por la tarde en las zonas montañosas. Temperaturas altas.

## CONGRESO

### Defensa de las propuestas sobre el número mínimo de integrantes de los grupos parlamentarios

Luis Solana, diputado del PSOE por Segovia, asistido de un cólico nefrítico en el palacio de las Cortes

Un diputado de nuestra provincia ha sido noticia hoy en las Cortes por causa de enfermedad. En el botiquín del palacio de las Cortes ha tenido que ser asistido de un cólico nefrítico Luis Solana Madariaga, diputado del P. S.O.E. por nuestra provincia.

A las once menos cuarto se ha reunido la sesión con la lectura de las diversas propuestas presentadas por los grupos políticos sobre el número mínimo de integrantes de los grupos parlamentarios en el Congreso.

Finalizada la lectura de las propuestas, el presidente anunció que concedía tres horas para los debates. Como éstos constan de dos turnos a favor y dos en contra de cada propuesta, fijó el tiempo de intervención en un máximo de cinco minutos.

El primero en intervenir, por Alianza Popular, ha sido Manuel Fraga Iribarne, que anunció que su grupo votará a las propuestas que estén por debajo de diez. Raúl Morodo, del Partido Socialista Popular fijó en cinco el número mínimo de integrantes de un grupo parlamentario.

Emilo Gastón, del Partido

Socialista Aragón señaló que no deben dejarse marginadas ningún tipo de ideologías, señalando que hay que designar un número que permita a las minorías agruparse para el juego parlamentario.

La propuesta comunista fue defendida por Jordi Solé, del PSUC, y Ramón Tamames, del PCE, que insistieron en la necesidad de respeto a las minorías; su partido pide el mínimo de cinco integrantes y añadió que el PCE pedirá un mínimo de cinco vicepresidencias. La propuesta catalana fue defendida por Josep Verde Aldea, del Partido Democrático de Catalunya que defendió un mínimo de 10 diputados. Heribert Barrera, de Esquerra Republicana de Catalunya dijo que hay que discutir la forma de Gobierno y no se puede olvidar que en España hay republicanos; señaló también que para que la Monarquía sea aceptada como probable decisión mayoritaria de todos, deben ser escuchados los republicanos.

Alfonso Guerra, del PSEOE defendió el número mínimo de 15 componentes de un grupo parlamentario y dijo que el PSOE no votará contra las otras propuestas sino que se abstendrá si bien votará a favor de la suya.

José María Martín Oviedo, de UCCD apoyó la propuesta del PSEOE.

Antonio Gutiérrez Díaz, del PSUC replicó a la propuesta del PSEOE e insistió en el derecho a que las nacionalidades y regiones puedan darse oír en la Cámara.

Miguel Roca y Junyent, del Pacto Democrático per Catalunya, pidió al PSEOE que retiren su propuesta.

La propuesta del PNV fue defendida por Juan Auriaguerra, siendo conforme con las propuestas que fijan en 5 el mínimo.

El representante de Euzkadiko Ezquerria, señor Letamendia, atacó el mínimo propuesto por el PSEOE y pidió que las Cortes se pronuncien a favor del reconocimiento de todos los partidos políticos, la amnistía y el regreso de los exiliados. En este punto intervino el presidente, Sr. Alvarez de Miranda, pidiendo a los oradores que se limiten a defender las propuestas sin hacer calificaciones de tipo valorativo.

Cerró el turno de oradores Xaxier Arzallus, del PNV, que asumió la defensa de la propuesta de Euzkadiko Ezquerria y dijo que el mínimo de 15 es una auténtica desesperanza.

Terminada esta intervención, el presidente cerró el turno de debate y suspendió la sesión durante unos minutos.

### Un minuto de poesía

#### Como un silencio de torrente

(A Tomás Rincón, amigo)

Montañas en soledad acompasada,  
fervientes como adoradoras de otros enigmas,  
¿qué os hace ser tan contemplativas de otros seres?  
¿qué os hace ser tan enhiestas y admirables?

Adornadas por la nieve, o por el sol altivo,  
siempre guardando la altura inquebrantable  
que nos da por testimonio lo que vamos a morir.

Dadnos algo de lo vuestro para no ser esclavos  
de nuestras admiraciones.

Dadnos paz, pues la necesitamos en esta lucha  
que es vivir contra nosotros mismos.

Vosotras, austeras, quebradas por la blancura,  
dadnos el sentimiento de otros días.

Dadnos la hora antigua donde desposeídos  
nos hallaremos immaculados como un silencio de  
[torrente.]

José Córdoba Trujillano



Los niños y el pastel. Nunca podrá producirse un binomio mejor. Los dos pequeños, seguro que en silencio, disfrutaban hundiendo sus deditos en el apetitoso pastel y llevándolos, claro está, a la boca, aunque el fotógrafo no haya captado esta escena, segunda fase, inevitable, de la que ofrecemos. Y aquel chavalín del fondo, en su camita, que mira con ojos melancólicos la escena, es todo un contraste en el conjunto de estos tres «hombres del mañana».